



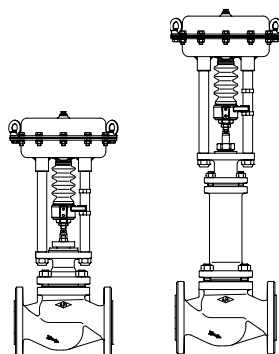
Avec actionneurs électrique ou pneumatique

ARI-STEVI® 470 / 471 - ANSI

Actionneur pneumatique

ARI-DP 32 - 35

- Actionneur réversible
- Actionneur à membrane déroulante
- Pression de commande maximale 6 bar
- Tige protégée par soufflet
- Joint torique d'étanchéité sans entretien avec guidage flexible
- Montage d'accessoires selon DIN IEC 60534-6



Page 4



Fig. 470 - ANSI

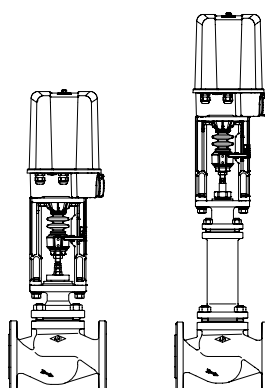
ARI-STEVI® 470 / 471 - ANSI

Actionneur électrique

ARI-PREMIO 2,2 - 25 kN

ARI-PREMIO-Plus 2G 2,2 - 25kN

- Indice de protection IP 65
- 2 limiteurs de couple
- Commande manuelle de secours
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)



Page 12

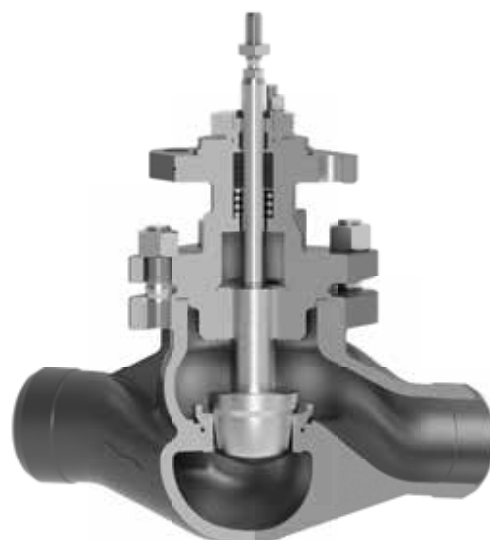


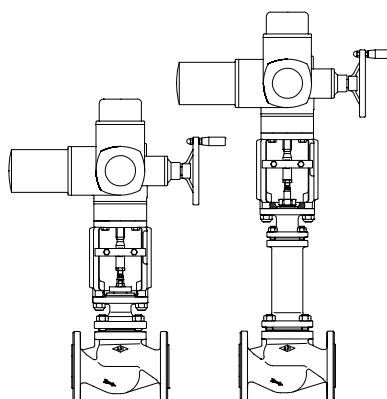
Fig. 470....4 - ANSI

ARI-STEVI® 470 / 471 - ANSI

Actionneur électrique

AUMA SAR 07.2 - 14.6

- Indice de protection IP 67
- 2 limiteurs de couple
- 2 contacts de fin de course
- Commande manuelle de secours
- Protection thermique du moteur de série
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)
- Version antidéflagrante possible



Page 14

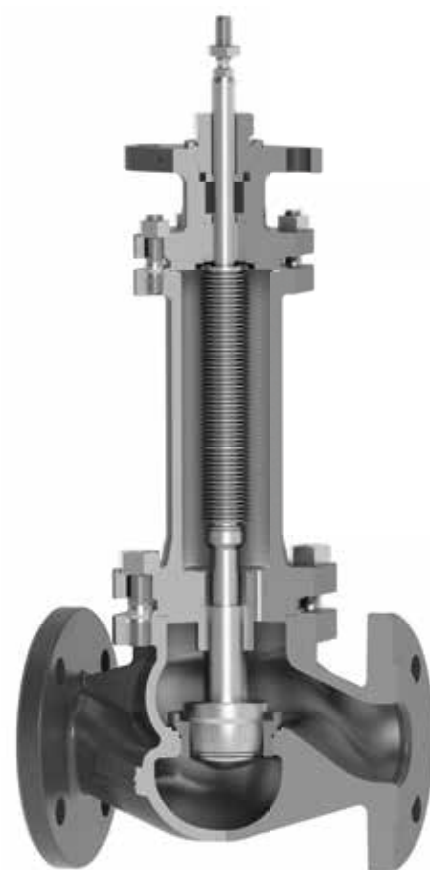


Fig. 471 - ANSI

Figure	Exécution	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal	
32.470....90	avec brides	ANSI150	SA216WCB	DN 25-200 / NPS 1"-8"	Tenir compte des prescriptions et des restrictions réglementaires! Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation. La résistance et l'adéquation de la vanne à son utilisation doit être vérifiée: contacter le fabricant (se reporter à la présentation du produit et à la liste de résistance).
32.471....90	avec brides	ANSI150	SA216WCB	DN 25-200 / NPS 1"-8"	
35.470....90	avec brides	ANSI300	SA216WCB	DN 25-200 / NPS 1"-8"	
35.470....4....90	avec embouts à souder	ANSI300	SA216WCB	DN 25-150 / NPS 1"-6"	
35.471....90	avec brides	ANSI300 (restriction de pression)	SA216WCB	DN 25-200 / NPS 1"-8"	
35.471....4....90	avec embouts à souder		SA216WCB	DN 25-150 / NPS 1"-6"	
55.470....90	avec brides	ANSI300	SA351CF8M	DN 25-150 / NPS 1"-6"	
Autres matériaux et exécutions sur demande.					

Etanchéité de la tige				
Fig. 470	standard		en option	
	DN25- 150 / NPS 1"-6"	DN200 / NPS 8"	DN25- 200 / NPS 1"-8"	DN25- 200 / NPS 1"-8"
	 I. Chevrons d'étanchéité en PTFE (V-ring) -10°C jusqu'à 220°C	 II. Presse-étoupe en PTFE -10°C jusqu'à 250°C	 I. Etanchéité de tige EPDM -10°C jusqu'à 150°C (température max admissible pour l'eau et la vapeur d'eau: jusqu'à 180°C)	 II. Presse-étoupe en PTFE -10°C jusqu'à 250°C II. Presse-étoupe en graphite pur -10°C jusqu'à 425°C

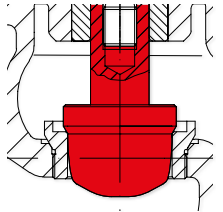
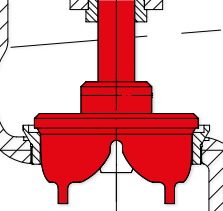
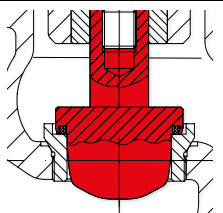
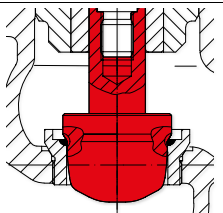
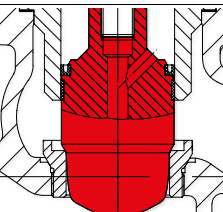
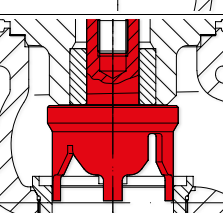
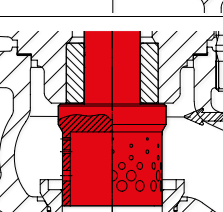
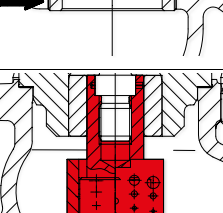
Fig. 471	standard		en option	
	DN25- 200 / NPS 1"-8"		DN25- 100 / NPS 1"-4"	DN150-200 / NPS 6"-8"
	 III. Soufflet en acier inoxydable et garniture de sécurité en graphite pur -29°C jusqu'à 425°C		 III. Soufflet en acier inoxydable et garniture de sécurité en PTFE à chevrons (V-ring) -29°C jusqu'à 220°C	 III. Soufflet en acier inoxydable et garniture de sécurité en EPDM -29°C jusqu'à 150°C (température max admissible pour l'eau et la vapeur d'eau: jusqu'à 180°C)

Tableau: pressions/températures	Des valeurs intermédiaires des pressions de service maxi. admissibles ne doivent être calculées par interpolation linéaire entre la valeur de température immédiatement inférieure et supérieure.
--	---

selon ANSI B16.5				-29°C jusqu'à 38°C ¹⁾	50°C	100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	425°C
Fig. 470 / 471	SA216WCB	ANSI150	(bar)	19,6	19,2	17,7	15,8	13,8	12,1	10,2	8,4	6,5	5,5
Fig. 470	SA216WCB	ANSI300	(bar)	51,1	50,1	46,6	45,1	43,8	41,9	39,8	37,6	34,7	28,8
Fig. 470	SA351CF8M	ANSI300	(bar)	49,6	48,1	42,2	38,5	35,7	33,4	31,6	30,9	29,4	29,1

selon norme d'usine ARI				-29°C jusqu'à -10°C ¹⁾	-10°C bis 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	425°C
Fig. 471-ANSI300	SA216WCB	ANSI300	(bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	18,5
(restriction de pression)												

¹⁾ Avec extension de chapeau, vis et écrous en B8M (pour températures en dessous de -10°C)

Modèle de clapet standard			Guidage	Rapport de réglage
DN25-150 Clapet parabolique à étanchéité métal/métal	- Classe de fuite IV selon ANSI / FCI 70-2 - à partir de Kvs 0,1 - Courbe caractéristique: égal pourcentage (glp) (à partir de Kvs 100 modifié) - linéaire (lin) (à partir de Kvs 1)		Guide de clapet	50 : 1
DN200 Clapet V port avec étanchéité métal/métal	- Classe de fuite IV selon ANSI / FCI 70-2 - Courbe caractéristique: égal pourcentage (glp) (à partir de Kvs 100 modifié) - linéaire (lin)		Guide de clapet / Bague de siège	30 : 1
Modèle de clapet en option			Guidage	Rapport de réglage
Clapet parabolique à portée d'étanchéité souple PTFE (max. 200°C)	- Classe de fuite VI selon ANSI / FCI 70-2 - à partir de Kvs 1,0 - Courbe caractéristique: égal pourcentage (glp) (à partir de Kvs 100 modifié) - linéaire (lin)		Guide de clapet	50 : 1
Clapet parabolique à portée d'étanchéité durcie/stellitée	- Classe de fuite IV selon ANSI / FCI 70-2 - à partir de Kvs 1,0 - Courbe caractéristique: égal pourcentage (glp) (à partir de Kvs 100 modifié) - linéaire (lin)		Guide de clapet	50 : 1
Clapet parabolique équilibré à étanchéité métal/métal Etanchéité de l'obturateur équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (max. 200°C)	- Classe de fuite IV selon ANSI / FCI 70-2 - à partir de Kvs 6,3 - Courbe caractéristique: égal pourcentage (glp) (à partir de Kvs 100 modifié) - linéaire (lin)		Guide de clapet	50 : 1
Clapet V port avec étanchéité métal/métal	- Classe de fuite IV selon ANSI / FCI 70-2 - à partir de Kvs 63 - Courbe caractéristique: égal pourcentage (glp) (à partir de Kvs 100 modifié) - linéaire (lin)		Guide de clapet / Bague de siège	30 : 1
Clapet perforé à étanchéité métal/métal en option: Clapet perforé équilibré à étanchéité métal/métal Etanchéité de l'obturateur équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (max. 200°C)	- Classe de fuite IV selon ANSI / FCI 70-2 - à partir de Kvs 1 - Courbe caractéristique: égal pourcentage (glp) (à partir de Kvs 100 modifié) - linéaire (lin) ➡ Sens d'écoulement pour gaz et vapeur afin de réduire le niveau sonore ⚡ Sens d'écoulement pour liquides en conditions d'écoulement critiques (cavitation/revaporisation)		Guide de clapet / Bague de siège	30 : 1
Clapet perforé double cage à étanchéité métal/métal	- Classe de fuite IV selon ANSI / FCI 70-2 - Courbe caractéristique: égal pourcentage (glp) (à partir de Kvs 100 modifié) - linéaire (lin) - détente étagée ➡ Sens d'écoulement pour gaz / vapeur et liquides afin de réduire le niveau sonore en conditions d'écoulement critiques		Guide de clapet / Bague de siège	30 : 1

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur pneumatique ARI-DP

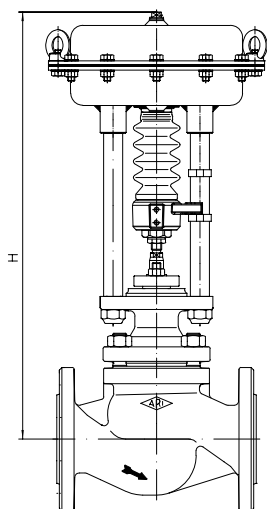


Fig. 470

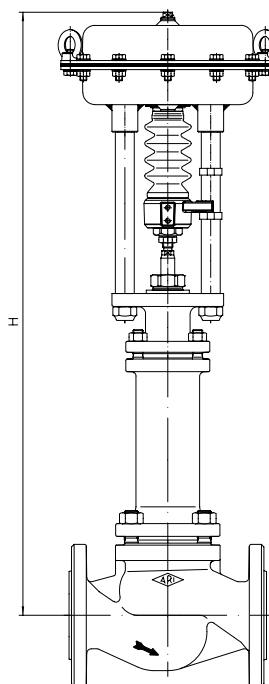


Fig. 471

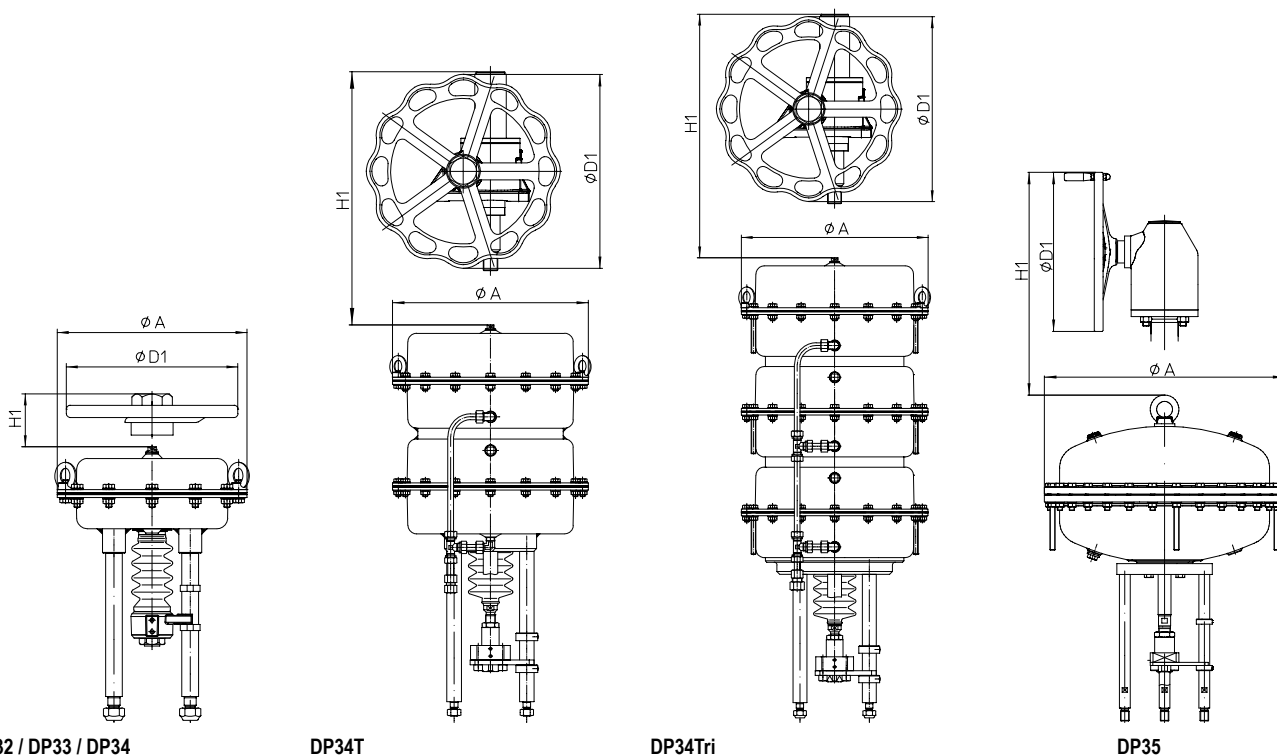
Hauteurs et poids

DN	25	40	50	80	100	150	200
NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"

Fig. 470	DP32	H	(mm)	473	504	504	522	524	584	--
		ANSI150	(kg)	18	25	27	43	61	111	--
		ANSI300	(kg)	20	28	30	50	75	136	--
	DP33	H	(mm)	528	559	559	588	590	650	--
		ANSI150	(kg)	24	31	33	49	67	117	--
		ANSI300	(kg)	26	34	36	56	81	142	--
	DP34	H	(mm)	--	694	694	723	725	785	844
		ANSI150	(kg)	--	61	63	79	97	147	248
		ANSI300	(kg)	--	64	66	86	111	172	264
	DP34T	H	(mm)	--	--	--	--	--	1051	1094
		ANSI150	(kg)	--	--	--	--	--	223	319
		ANSI300	(kg)	--	--	--	--	--	248	335
	DP34Tri	H	(mm)	--	--	--	--	--	1273	1316
		ANSI150	(kg)	--	--	--	--	--	257	353
		ANSI300	(kg)	--	--	--	--	--	282	369

Fig. 471	DP32	H	(mm)	630	715	715	722	752	911	--
		ANSI150	(kg)	22	26	28	45	65	114	--
		ANSI300	(kg)	23	29	31	52	73	139	--
	DP33	H	(mm)	685	770	770	788	818	977	--
		ANSI150	(kg)	28	32	34	51	71	120	--
		ANSI300	(kg)	29	35	37	58	79	145	--
	DP34	H	(mm)	--	905	905	923	953	1112	1251
		ANSI150	(kg)	--	62	64	81	101	150	233
		ANSI300	(kg)	--	65	67	88	109	175	248
	DP34T	H	(mm)	--	--	--	--	--	1573	1541
		ANSI150	(kg)	--	--	--	--	--	256	304
		ANSI300	(kg)	--	--	--	--	--	281	319
	DP34Tri	H	(mm)	--	--	--	--	--	1795	1763
		ANSI150	(kg)	--	--	--	--	--	290	338
		ANSI300	(kg)	--	--	--	--	--	315	353

Autres dimensions voir pages 18-23.



Caractéristiques des actionneurs			DP32	DP33	DP34	DP34T	DP34Tri	DP35
Ø A		(mm)	250	300	405			755
Surface effective de la membrane		(cm²)	250	400	800	1600	2400	2800
Commande manuelle montée sur la partie supérieure	Ø D1	(mm)	225	300	400			500
	H1	(mm)	270	284	442	635	635	731
	Poids	(kg)	5		17	41		49
Autres caractéristiques techniques de l'actionneur: voir la fiche technique ARI-DP.								

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.

Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN			25							40			50			80			100			150
NPS			1"							1 1/2"			2"			3"			4"			6"
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	0,25 0,16 0,1	0,63 0,4	2,5 1,6 1	4	6,3	10		10	16	25	16	25	40	40	63	100	63	100	160	160
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40							40			30			30			15			4
Clapet V port	Valeur Kvs	(m³/h)	--							--			--			--			63			160
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--							--			--			30			30			25
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)	--							6,3	10	16	10	16	25	25	40	63	40	63	100	100
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--							40			40			40			40			40
Ø du siège		(mm)	3	5	12	18	22	25		25	32	40	32	40	50	50	65	80	65	80	100	100
Course		(mm)	20							20			30			30			30			30
DP32 250 cm² Fermeture par ressorts par manque d'air (tige sortante par l'action des ressorts)	0,4-1,2	I. (bar)	51	51	51	25,8	16,8	12,6	11,9	6,7	3,8	6,7	3,8	2,1	2							
			51	51	49,9	21,4	13,8	10,3	8,8	4,8	2,6	4,8	2,6	1,3	1,1							
			9,7	9,4	8,4	7,5	7	6,5	6,5	3,6	1,8	3,6	1,8									
	0,8-2,4	I. (bar)				51	40,8	31,4	30,6	18,3	11,3	18,3	11,3	6,9	6,8	3,7	2,2	3,7	2,2	1,2	1,2	
					51	51	37,8	29,1	27,5	16,4	10,1	16,4	10,1	6,1	5,9	3,2	1,9	3,2	1,9	1	1	
			27,5	27,2	26,2	25,3	24,7	24,3	24,3	15,2	9,3	15,2	9,3	5,6	5,6	3	1,8	3	1,8			
	1,5-2,9	I. (bar)				51	51	51	38,6			38,6										
						51	51	51	36,7			36,7										
			40	40	40	40	40	40	40	35,5		35,5										
	2,0-3,8	I. (bar)							51			51										
									51			51										
									40			40										

DN			25							40			50			80			100			150
NPS			1"							1 1/2"			2"			3"			4"			6"
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	0,25 0,16 0,1	0,63 0,4	2,5 1,6 1	4	6,3	10		10	16	25	16	25	40	40	63	100	63	100	160	160
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40							40			30			30			15			4
Clapet V port	Valeur Kvs	(m³/h)	--							--			--			--			63			160
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--							--			--			30			30			25
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)	--							6,3	10	16	10	16	25	25	40	63	40	63	100	100
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--							40			40			40			40			40
Ø du siège		(mm)	3	5	12	18	22	25		25	32	40	32	40	50	50	65	80	65	80	100	100
Course		(mm)	20							20			30			30			30			30
DP32 250 cm² Ouverture par ressort par manque d'air (tige rentrante par l'action des ressorts)	1,4	I. (bar)	51	51	51	25,8	16,8	12,6	11,9	6,7	3,8	6,7	3,8	2,1	2							
		II. (bar)	51	51	49,9	21,4	13,8	10,3	8,8	4,8	2,6	4,8	2,6	1,3	1,1							
		III. (bar)	9,7	9,4	8,4	7,5	7	6,5	6,5	3,6	1,8	3,6	1,8									
	2	I. (bar)				51	51	40,7	40	24,1	15,1	24,1	15,1	9,3	9,2	5,1	3,2	5,1	3,2	1,8	1,8	
		II. (bar)			51	51	49,9	38,4	36,9	22,2	13,8	22,2	13,8	8,5	8,3	4,6	2,8	4,6	2,8	1,6	1,6	
		III. (bar)	36,3	36,1	35	34,2	33,6	33,2	33,2	21	13,1	21	13,1	8	8	4,4	2,7	4,4	2,7	1,5	1,4	
	3	I. (bar)						51	51	51	33,8	51	33,8	21,4	21,3	12,4	8	12,4	8	4,9	4,9	
		II. (bar)						51	51	51	32,6	51	32,6	20,6	20,4	11,8	7,6	11,8	7,6	4,7	4,7	
		III. (bar)	40	40	40	40	40	40	40	40	31,8	40	31,8	20,1	20,1	11,6	7,5	11,6	7,5	4,6	4,4	
	4	I. (bar)									51		51	33,5	33,4	19,6	12,7	19,6	12,7	8	8	
		II. (bar)									51		51	32,7	32,5	19	12,4	19	12,4	7,8	7,8	
		III. (bar)									40		40	32,2	32,2	18,9	12,3	18,9	12,3	7,7	7,5	
	5	I. (bar)												45,6	45,5	26,8	17,5	26,8	17,5	11	11	
		II. (bar)												44,8	44,6	26,2	17,2	26,2	17,2	10,8	10,8	
		III. (bar)												40	40	26,1	17	26,1	17	10,8	10,6	
	6	I. (bar)												51	51	34	22,3	34	22,3	14,1	14,1	
		II. (bar)												51	51	33,4	21,9	33,4	21,9	13,9	13,9	
		III. (bar)														33,3	21,8	33,3	21,8	13,8	13,6	

I. Fig. 470: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE / Étanchéité en EPDM

II. Fig. 470: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 471: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar

Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN			25							40			50			80			100			150		
NPS			1"							1 1/2"			2"			3"			4"			6"		
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	0,25 0,16 0,1	0,63 0,4	2,5 1,6 1	4	6,3	10	10	16	25	16	25	40	40	63	100	63	100	160	160			
	pression diff. max. ¹)	(bar)	40							40		30	40		30	15	8	15	8	4	4			
Clapet V port	Valeur Kvs	(m³/h)	--							--			--			--	63	100	63	100	160	160		
	pression diff. max. ¹)	(bar)	--							--			--			--	30		30		25	25		
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)	--			2,5	4	6,3	6,3	10	16	10	16	25	25	40	63	40	63	100	100			
	pression diff. max. ¹)	(bar)	--			40		40			40			40			40			40				
Ø du siège		(mm)	3	5	12	18	22	25	25	32	40	32	40	50	50	65	80	65	80	100	100			
Course		(mm)	20							20		30	20		30		30			30				
DP33 400 cm² Fermeture par ressorts par manque d'air  (tige sortante par l'action des ressorts)	0,2-1,0	Plage des ressort (bar)	1,2	I.	(bar)	51c)	51c)	43,7c)	18,6c)	11,9c)	8,8c)	8a)	4,3a)	2,3a)	4,3a)	2,3a)	1,1a)	1						
				II.	(bar)	45,6c)	44,2c)	34,4c)	14,2c)	8,9c)	6,5c)	5a)	2,4a)	1,1a)	2,4a)	1,1a)								
				III.	(bar)	6,1a)	5,8a)	4,8a)	3,9a)	3,3a)	2,9a)	2,9a)	1,2a)		1,2a)									
				I.	(bar)			51c)	46,6c)	31c)	23,7c)	22,9a)	13,5a)	8,3a)	13,5a)	8,3a)	4,9a)	4,8	2,5	1,4	2,5	1,4		
				II.	(bar)	51c)	51c)	51c)	42,3c)	28c)	21,4c)	19,9a)	11,6a)	7a)	11,6a)	7a)	4,1a)	3,9	2	1,1	2	1,1		
				III.	(bar)	20,2a)	19,9a)	18,9a)	18a)	17,5a)	17a)	17a)	10,5a)	6,3a)	10,5a)	6,3a)	3,7a)	3,7	1,8	1	1,8	1		
	0,4-1,2		1,4	I.	(bar)			51a)	51a)	51a)	51	32	20,2	32	20,2	12,6	12,5	7,1	4,5	7,1	4,5	2,7	2,7	
				II.	(bar)			51a)	51a)	51a)	49,7	30,1	19	30,1	19	11,8	11,6	6,6	4,1	6,6	4,1	2,5	2,5	
				III.	(bar)	40	40	40	40	40	40	40	28,9	18,2	28,9	18,2	11,3	11,3	6,4	4	6,4	4	2,4	2,2
	0,8-2,4		2,7	I.	(bar)								41,1		41,1	26,1	26	15,1	9,8	15,1	9,8	6,1	6,1	
				II.	(bar)									39,9		39,9	25,3	25,1	14,6	9,5	14,6	9,5	5,9	5,9
				III.	(bar)									39,1		39,1	24,8	24,8	14,4	9,3	14,4	9,3	5,8	5,6
	1,5-3,0		3,3	I.	(bar)								51		51									
				II.	(bar)									51	51		51							
				III.	(bar)									40		40								
	1,7-2,7		3,1	I.	(bar)																			
				II.	(bar)																			
				III.	(bar)																			
2,0-4,0	4,5	I.	(bar)									51		51	35,7	35,6	20,9	13,6	20,9	13,6	8,5	8,5		
		II.	(bar)									51		51	34,9	34,7	20,4	13,3	20,4	13,3	8,3	8,3		
		III.	(bar)									40		40	34,4	34,4	20,2	13,1	20,2	13,1	8,2	8,1		

DN			25								40			50			80			100			150	
NPS			1"								1 1/2"			2"			3"			4"			6"	
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	0,25 0,16 0,1	0,63 0,4	2,5 1,6 1	4	6,3	10	10	16	25	16	25	40	40	63	100	63	100	160	160			
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40						40		30	40		30	30	15	8	15	8	4	4			
Clapet V port	Valeur Kvs	(m³/h)	--						--			--			--	63	100	63	100	160	160			
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--						--			--			--	30		30		25	25			
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)					2,5	4	6,3	6,3	10	16	10	16	25	25	40	63	40	63	100	100		
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--				40		40			40			40			40			40			
Ø du siège		(mm)	3	5	12	18	22	25	25	32	40	32	40	50	50	65	80	65	80	100	100			
Course		(mm)	20						20		30	20		30	30			30			30			
DP33 400 cm² Ouverture par ressort par manque d'air  (tige rentrante par l'action des ressorts)	Pression de commande nécessaire (bar ²⁾)	1,4	I.	(bar)	51d)	51d)	51d)	46,6d)	31d)	23,7d)	22,9d)	13,5d)	8,3d)	13,5d)	8,3d)	4,9d)	4,8d)	2,5d)	1,4d)					
			II.	(bar)	51d)	51d)	51d)	42,3d)	28d)	21,4d)	19,9d)	11,6d)	7d)	11,6d)	7d)	4,1d)	3,9d)	2d)	1,1d)	2d)	1,1d)			
			III.	(bar)	20,2d)	19,9d)	18,9d)	18d)	17,5d)	17d)	17d)	10,5d)	6,3d)	10,5d)	6,3d)	3,7d)	3,7d)	1,8d)	1d)	1,8d)	1d)			
		2	I.	(bar)				51d)	51d)	51d)	51d)	41,2d)	26,2d)	41,2d)	26,2d)	16,5d)	16,4d)	9,4d)	6d)	9,4d)	6d)	3,7d)	3,7d)	
			II.	(bar)				51d)	51d)	51d)	51d)	39,3d)	24,9d)	39,3d)	24,9d)	15,7d)	15,5d)	8,9d)	5,7d)	8,9d)	5,7d)	3,4d)	3,4d)	
			III.	(bar)	40d)	40d)	40d)	40d)	40d)	40d)	40d)	38,2d)	24,2d)	38,2d)	24,2d)	15,2d)	15,2d)	8,7d)	5,5d)	8,7d)	5,5d)	3,4d)	3,2d)	
		3	I.	(bar)								51d)	51d)	51d)	51d)	35,7d)	35,6d)	20,9d)	13,6d)	20,9d)	13,6d)	8,5d)	8,5d)	
			II.	(bar)								51d)	51d)	51d)	51d)	34,9d)	34,7d)	20,4d)	13,3d)	20,4d)	13,3d)	8,3d)	8,3d)	
			III.	(bar)								40d)	40d)	40d)	40d)	34,4d)	34,4d)	20,2d)	13,1d)	20,2d)	13,1d)	8,2d)	8,1d)	
		4	I.	(bar)												51a)	51	32,4	21,2	32,4	21,2	13,4	13,4	
			II.	(bar)												51a)	51	31,8	20,9	31,8	20,9	13,2	13,2	
			III.	(bar)												40a)	40	31,6	20,7	31,6	20,7	13,1	12,9	
		5	I.	(bar)															43,8	28,8	43,8	28,8	18,3	18,3
			II.	(bar)															43,3	28,5	43,3	28,5	18,1	18,1
			III.	(bar)															40	28,4	40	28,4	18	17,8
		6	I.	(bar)															51	36,4	51	36,4	23,2	23,2
			II.	(bar)															51	36,1	51	36,1	23	23
			III.	(bar)																36		36	22,9	22,7

I. Fig. 470: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE / Étanchéité en EPDM

II. Fig. 470: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 471: Soufflet métallique d'étanchéité

¹) Perte de charge maxi en écoulement établi

²) Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.

Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN			40			50			80			100			150			200		
NPS			1 1/2"			2"			3"			4"			6"			8"		
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	10	16	25	16	25	40	40	63	100	63	100	160	160	250	400	--		
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40	40	30	40	30	30	30	15	8	15	8	4	4	2	2	--		
Clapet V port	Valeur Kvs	(m³/h)	--			--			--			63	100	160	160	250	400	250	400	630
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--			--			30			30	25	25	15	15	15	15	12	12
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)	6,3	10	16	10	16	25	25	40	63	40	63	100	100	160	250	160	250	400
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40			40			40			40			40			40		
Ø du siège		(mm)	25	32	40	32	40	50	50	65	80	65	80	100	100	125	150	125	150	200
Course		(mm)	20			20			30			30			30			50		
DP34 800 cm² Fermeture par ressorts par manque d'air (tige sortante par l'action des ressorts)	0,2-1,0	1,2	I. (bar)	8,3e		8,3e	5e		4,9	2,6	1,5	2,6	1,5							
			II. (bar)	7,1e		7,1e	4,2e		4	2	1,1	2	1,1							
			III. (bar)	6,4e		6,4e	3,7e		3,7b	1,9b	1b	1,9b	1b							
		1,4	I. (bar)	20,4d		20,4d	12,7d		12,6	7,2	4,5	7,2	4,5	2,7	2,7	1,6	1	1,6		
			II. (bar)	19,1d		19,1d	11,9d		11,7	6,6	4,2	6,6	4,2	2,5	2,5	1,4		1,2		
			III. (bar)	18,4d		18,4d	11,4b		11,4d	6,5b	4,1b	6,5b	4,1b	2,4b	2,2	1,3		1,3 a)		
	0,4-1,2	2,7	I. (bar)	44,4b		44,4b	28,2b		28,1	16,4	10,6	16,4	10,6	6,6	6,6	4,1	2,7	4,1	2,7	
			II. (bar)	43,2b		43,2b	27,4b		27,2	15,9	10,3	15,9	10,3	6,4	6,4	4	2,6	3,8	2,5	
			III. (bar)	40b		40b	26,9b		26,9	15,7	10,2	15,7	10,2	6,3	6,2	3,8	2,5	3,8	2,5	
	1,0-2,0	2,4	I. (bar)																1,9	
			II. (bar)																1,8	
			III. (bar)																1,8	
	1,5-3,0	3,3	I. (bar)													8,5	5,8	8,5	5,8	
			II. (bar)													8,4	5,7	8,2	5,6	
			III. (bar)													8,2	5,6	8,2	5,6	
	2,1-3,0	3,3	I. (bar)		51a		51a	51a	51	46,4	30,5	46,4	30,5	19,4	19,4					
			II. (bar)		51a		51a	51a	51	45,9	30,2	45,9	30,2	19,2	19,2					
			III. (bar)				40a		40	40	30,1	40	30,1	19,1	18,9					
	2,0-4,0	4,5	I. (bar)													11,7	8	11,7	8	4,4
			II. (bar)													11,5	7,9	11,3	7,8	4,3
			III. (bar)													11,4	7,8	11,4	7,8	4,3
	2,4-3,6	4	I. (bar)						51	35,1	51	35,1	22,4	22,4						
			II. (bar)						51	34,8	51	34,8	22,2	22,2						
			III. (bar)							34,7		34,7	22,1	21,9						

DN			40			50			80			100			150			200		
NPS			1 1/2"			2"			3"			4"			6"			8"		
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	10	16	25	16	25	40	40	63	100	63	100	160	160	250	400			
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40	40	30	40	30	30	30	15	8	15	8	4	4	2	2			
Clapet V port	Valeur Kvs	(m³/h)								63	100	63	100	160	160	250	400	250	400	630
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)								30		30	25	25	15	15	15	15	12	12
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)	6,3	10	16	10	16	25	25	40	63	40	63	100	100	160	250	160	250	400
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40			40			40			40			40			40		
Ø du siège		(mm)	25	32	40	32	40	50	50	65	80	65	80	100	100	125	150	125	150	200
Course		(mm)	20			20			30			30			30			50		
DP34 800 cm² Ouverture par ressort par manque d'air (tige rentrante par l'action des ressorts)	1,4	I. (bar)	20,4e		20,4e	12,7e			12,6	7,2	4,5	7,2	4,5	2,7	2,7	1,6	1	1,6	1	
			II. (bar)	19,1e		19,1e	11,9e		11,7	6,6	4,2	6,6	4,2	2,5	2,5	1,4		1,2		
			III. (bar)	18,4e		18,4e	11,4b		11,4e	6,5b	4,1b	6,5b	4,1b	2,4b	2,2	1,3		1,3a)		
	2	I. (bar)	51e		51e	36e			35,9	21	13,7	21	13,7	8,6	8,6	5,4	3,6	5,3	3,6	1,9
			II. (bar)	51e		51e	35,2e		35	20,5	13,4	20,5	13,4	8,4	8,4	5,2	3,5	5	3,4	1,8
			III. (bar)	40e		40e	34,7e		34,7b	20,3b	13,2b	20,3b	13,2b	8,3b	8,1	5,1	3,4	5,1a)	3,4a)	1,8a)
	3	I. (bar)				51e			51	44,1	29	44,1	29	18,4	18,4	11,7	8	11,7	8	4,4
			II. (bar)			51e			51	43,6	28,7	43,6	28,7	18,2	18,2	11,5	7,9	11,3	7,8	4,3
			III. (bar)			40e			40b	28,5b	18,1b	40b	28,5b	18,1b	18	11,4	7,8	11,4a)	7,8a)	4,3a)
	4	I. (bar)							51	44,3	51	44,3	28,3	28,3	18	12,4	18	12,4	6,9	
			II. (bar)						51	44	51	44	28,1	28,1	17,9	12,3	17,7	12,2	6,7	
			III. (bar)							40b		40b	28b)	27,8	17,7	12,2	17,7a)	12,2a)	6,8a)	
	5	I. (bar)							51		51	38,1	38,1	24,3	24,3	16,8	24,3	16,8	9,3	
			II. (bar)						51		51	37,9	37,9	24,2	24,2	16,7	24	16,6	9,2	
			III. (bar)											37,6	24	16,6	24a)	16,6a)	9,2a)	
	6	I. (bar)												48	48	30,6	21,2	30,6	21,2	11,8
			II. (bar)											47,7	47,7	30,5	21,1	30,3	21	11,7
			III. (bar)											40	30,3	21				

I. Fig. 470: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE / Étanchéité en EPDM

II. Fig. 470: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 471: Soufflet métallique d'étanchéité

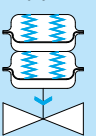
¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

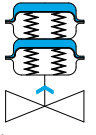
²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar

Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.

Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN				150			200		
NPS				6"			8"		
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)		160	250	400	--		
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)		4	2		--		
Clapet V port	Valeur Kvs	(m³/h)		160	250	400	250	400	630
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)		25	15		15		12
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)		100	160	250	160	250	400
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)			40		40		30
Ø du siège			(mm)	100	125	150	125	150	200
Course			(mm)	30	50		50		65
DP34T 1600 cm² Fermeture par ressorts par manque d'air  (tige sortante par l'action des ressorts)	0,2-1,0	1,5	I.	(bar)	2,7	1,6	1	1,6	
			II.	(bar)	2,2	1,2		1,2	
			III.	(bar)	2 a)	1,1 a)		1,3 e)	
		1,7	I.	(bar)	6,6	4,1	2,7	4,1	2,7
			II.	(bar)	6,1	3,8	2,5	3,8	2,5
			III.	(bar)	6 a)	3,7 a)	2,4 a)	3,8 d)	2,5 d)
	0,8-2,4	2,9	I.	(bar)	14,5	9,1	6,2	9,1	6,2
			II.	(bar)	14	8,8	6	8,8	6
			III.	(bar)	13,8	8,7	6	8,8 b)	6 b)
	1,0-2,0	2,5	I.	(bar)					4,4
			II.	(bar)					4,3
			III.	(bar)					4,3 c)
	1,5-3,0	3,5	I.	(bar)		18	12,4	18	12,4
			II.	(bar)		17,7	12,2	17,7	12,2
			III.	(bar)		17,6	12,1	17,7 a)	12,2 a)
	2,1-3,0	3,5	I.	(bar)	40,1				
			II.	(bar)	39,6				
			III.	(bar)	39,4				
	2,0-4,0	4,5	I.	(bar)		24,3	16,8	24,3	16,8
			II.	(bar)		24	16,6	24	16,6
			III.	(bar)		23,9	16,5	24	16,6
	2,4-3,6	4,1	I.	(bar)	46				
			II.	(bar)	45,5				
			III.	(bar)	40				

DN				150			200		
NPS				6"			8"		
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)		160	250	400	--		
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)		4	2		--		
Clapet V port	Valeur Kvs	(m³/h)		160	250	400	250	400	630
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)		25	15		15		12
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)		100	160	250	160	250	400
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)			40		40		30
Ø du siège			(mm)	100	125	150	125	150	200
Course			(mm)	30	50		50		65
DP34T 1600 cm² Ouverture par ressort par manque d'air  (tige rentrante par l'action des ressorts)	1,5	I.	(bar)	8,6	5,3	3,6	5,3	3,6	1,9
			II.	(bar)	8,1	5	3,4	5	3,4
			III.	(bar)	7,9 a)	4,9 a)	3,3 a)	5,1 e)	3,4 e)
		2	I.	(bar)	18,4	11,7	8	11,7	8
			II.	(bar)	17,9	11,3	7,8	11,3	7,8
			III.	(bar)	17,8 a)	11,2 a)	7,7 a)	11,4 e)	7,8 e)
	3	I.	(bar)	38,1	24,3	16,8	24,3	16,8	9,3
			II.	(bar)	37,6	24	16,6	24	16,6
			III.	(bar)	37,4 a)	23,9 a)	16,5 a)	24 e)	16,6 e)
	4	I.	(bar)	51	36,9	25,6	36,9	25,6	14,3
			II.	(bar)	51	36,6	25,4	36,6	25,4
			III.	(bar)	40 a)	36,5 a)	25,3 a)		
	5	I.	(bar)		49,6	34,4	49,6	34,4	19,3
			II.	(bar)		49,2	34,2	49,2	34,2
			III.	(bar)		40 a)	34,1 a)		
	6	I.	(bar)		51	43,2	51	43,2	24,2
			II.	(bar)		51	42,9	51	42,9
			III.	(bar)					

I. Fig. 470: Étanchéité en EPDM

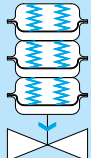
II. Fig. 470: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 471: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN					150			200		
NPS					6"			8"		
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)			160	250	400	--		
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)			4	2		--		
Clapet V port	Valeur Kvs	(m³/h)			160	250	400	250	400	630
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)			25	15		15		12
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)			100	160	250	160	250	400
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)			40			40		30
Ø du siège					(mm)	100	125	150	125	150
Course					(mm)	30	50		50	
DP34Tri 2400 cm² Fermeture par ressorts par manque d'air  (tige sortante par l'action des ressorts)	0,2-1,0	1,5	I.	(bar)	4,6 a)	2,8 a)	1,9 a)	2,8 a)	1,9 a)	
			II.	(bar)	4,1 a)	2,5 a)	1,6 a)	2,5 a)	1,6 a)	
			III.	(bar)	4 d)	2,4 d)	1,6 d)	2,5 f)	1,6 f)	
		1,7	I.	(bar)	10,6 a)	6,6 a)	4,5 a)	6,6 a)	4,5 a)	2,4 a)
			II.	(bar)	10,1 a)	6,3 a)	4,3 a)	6,3 a)	4,3 a)	2,3 a)
			III.	(bar)	9,9 c)	6,2 c)	4,2 c)	6,3 f)	4,3 f)	2,3 f)
	0,8-2,4	2,9	I.	(bar)	22,4 a)	14,2 a)	9,8 a)	14,2 a)	9,8 a)	5,4 a)
			II.	(bar)	21,9 a)	13,9 a)	9,5 a)	13,9 a)	9,5 a)	5,3 a)
			III.	(bar)	21,7 a)	13,8 a)	9,5 a)	13,9 d)	9,6 d)	5,3 d)
	1,0-2,0	2,5	I.	(bar)						6,9 a)
			II.	(bar)						6,7 a)
			III.	(bar)						6,8 d)
	1,5-3,0	3,5	I.	(bar)		27,5 a)	19 a)	27,5 a)	19 a)	10,6 a)
			II.	(bar)		27,1 a)	18,8 a)	27,1 a)	18,8 a)	10,5 a)
			III.	(bar)		27 a)	18,7 a)	27,2 b)	18,8 b)	10,5 b)
	2,1-3,0	3,5	I.	(bar)	51 a)					
			II.	(bar)	51 a)					
			III.	(bar)	40 a)					
	2,0-4,0	4,5	I.	(bar)		36,9 a)	25,6 a)	36,9 a)	25,6 a)	14,3 a)
			II.	(bar)		36,6 a)	25,4 a)	36,6 a)	25,4 a)	14,2 a)
			III.	(bar)		36,5 a)	25,3 a)			

- I. Fig. 470: Étanchéité en EPDM
 II. Fig. 470: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur
 III. Fig. 471: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 5 bar

Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar f) 2,5 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN						150		200		
NPS						6"		8"		
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	250	400		2		--		
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)				2		--		
Clapet V port	Valeur Kvs	(m³/h)	250	400		250	400	250	400	630
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	15			15		12		
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)	160	250		160	250	160	250	400
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40			40		30		
Ø du siège			(mm)	125	150	125	150	125	150	200
Course			(mm)	50		50		65		
DP35 2800 cm² Fermeture par ressorts par manque d'air  (tige sortante par l'action des ressorts)	Plage des ressort (bar)	2,45-3,28	3,8	I./II.	(bar)	51	37,4	51	37,4	
				III.	(bar)	40 a)	37,3 a)			
		2,97-3,8	4,3	I./II.	(bar)		45,5		45,5	
				I./II.	(bar)					23,4
		2,72-3,8	4,3	I./II.	(bar)					
				I./II.	(bar)					

DN						150		200		
NPS						6"		8"		
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	250	400		2		--		
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)				2		--		
Clapet V port	Valeur Kvs	(m³/h)	250	400		250	400	250	400	630
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	15			15		12		
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)	160	250		160	250	160	250	400
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40			40		30		
Ø du siège			(mm)	125	150	125	150	125	150	200
Course			(mm)	50		50		65		
DP35 2800 cm² Ouverture par ressort par manque d'air  (tige rentrante par l'action des ressorts)	Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	1,5		I./II.	(bar)	12,7 b)	8,7 b)	12,7 b)	8,7 b)	4,1 b)
				III.	(bar)	12,6 e)	8,6 e)			
		2		I./II.	(bar)	23,9 b)	16,6 b)	23,9 b)	16,6 b)	8,5 b)
				III.	(bar)	23,8 e)	16,5 e)			
		3		I./II.	(bar)	46,5 b)	32,2 b)	46,5 b)	32,2 b)	17,3 b)
				III.	(bar)	40 e)	32,2 e)			
		4		I./II.	(bar)	51 b)	47,9)	51 b)	47,9 b)	26,2 b)
				I./II.	(bar)		51 b)		51 b)	30,6 b)
		4,5		I./II.	(bar)		51 b)		51 b)	30,6 b)
				I./II.	(bar)		51 b)		51 b)	30,6 b)

I. Fig. 470: Étanchéité en EPDM

II. Fig. 470: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 471: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique ARI-PREMIO / PREMIO-Plus 2G

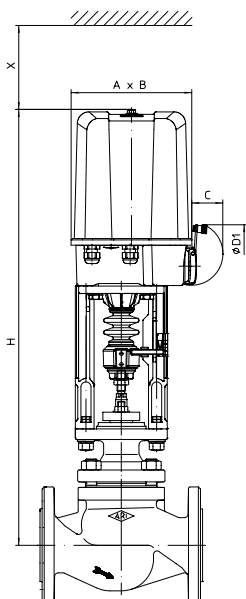


Fig. 470....90

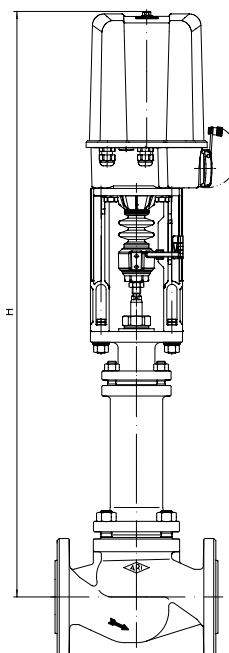


Fig. 471....90

Caractéristiques des actionneurs		2,2 - 5 kN	12 - 25 kN
A	(mm)	171	210
B	(mm)	156	184
C	(mm)	50	90
Ø D1	(mm)	90	130
X	(mm)	150	200

Autres caractéristiques techniques de l'actionneur: voir la fiche technique ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G

Hauteurs et poids

DN				25	40	50	80	100	150	200
NPS				1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"
Fig. 470	2,2 kN	H	(mm)	582	613	613	642	644	724	--
		ANSI150	(kg)	15	21	23	39	58	108	--
		ANSI300	(kg)	16	24	26	46	72	133	--
	5 kN	H	(mm)	582	613	613	642	644	724	842
		ANSI150	(kg)	16	22	24	40	59	109	183
		ANSI300	(kg)	17	25	27	47	73	134	200
	12 kN 15 kN	H	(mm)	--	787	787	816	818	878	996
		ANSI150	(kg)	--	26	28	44	63	113	186
		ANSI300	(kg)	--	29	31	51	77	138	203
	25 kN	H	(mm)	--	--	--	816	818	878	952
		ANSI150	(kg)	--	--	--	45	64	114	187
		ANSI300	(kg)	--	--	--	52	78	139	204
Fig. 471	2,2 kN	H	(mm)	739	824	824	842	872	1045	--
		ANSI150	(kg)	18	23	25	41	62	111	--
		ANSI300	(kg)	19	26	28	48	70	136	--
	5 kN	H	(mm)	739	824	824	842	872	1045	1264
		ANSI150	(kg)	19	24	26	42	63	112	209
		ANSI300	(kg)	20	27	29	49	71	137	226
	12 kN 15 kN	H	(mm)	--	998	998	1016	1046	1205	1433
		ANSI150	(kg)	--	28	30	46	67	116	212
		ANSI300	(kg)	--	31	33	53	75	141	229
	25 kN	H	(mm)	--	--	--	1016	1046	1205	1433
		ANSI150	(kg)	--	--	--	47	68	117	213
		ANSI300	(kg)	--	--	--	54	76	142	230

Autres dimensions voir pages 18-23.



Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN			25							40			50			80			100			150			200									
NPS			1"							1 1/2"			2"			3"			4"			6"			8"									
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	0,25 0,16 0,1	0,63 0,4	2,5 1,6 1	4	6,3	10	10	16	25	16	25	40	40	63	100	63	100	160	160	250	400	--										
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	40							40	30	40	30	30	15	8	15	8	4	4	2	--												
Clapet V port	Valeur Kvs	(m³/h)	--							--			--			63	100	63	100	100	160	250	400	250	400	630								
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--							--			--			30	30	25	25	15	15	12												
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)	--			2,5 1,6 1	4	6,3	6,3	10	16	10	16	25	25	40	63	40	63	100	100	160	250	160	250	400								
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	--			40			40			40			40			40			40			40	30									
Ø du siège		(mm)	3	5	12	18	22	25	25	32	40	32	40	50	50	65	80	65	80	100	100	125	150	125	150	200								
Course		(mm)	20							20	30	20	30	30			30			30	50	50	50	65										
2,2 kN	Pression de fermeture	I. (bar)	51	51	51	51	46,7	35,9	35,2	21,1	13,2	21,1	13,2	8,1	8	4,4	2,7	4,4	2,7	1,5	1,5													
		II. (bar)	51	51	51	51	43,7	33,7	32,1	19,2	11,9	19,2	11,9	7,3	7,1	3,9	2,3	3,9	2,3	1,3	1,3													
		III. (bar)	31,8	31,5	30,5	29,6	29,1	28,6	28,6	18	11,2	18	11,2	6,8	6,8	3,7	2,2	3,7	2,2	1,2	1													
	Temps de manoeuvre	(s)	53							53	79	53	79	79			79			79														
	Vitesse de réglage ²⁾	(mm/s)	0,38																															
5 kN	Pression de fermeture	I. (bar)					51	51	51	51	34,6	51	34,6	21,9	21,8	12,6	8,2	12,6	8,2	5	5	3,1	2	3,1	2	1								
		II. (bar)					51	51	51	51	33,4	51	33,4	21,1	20,9	12,1	7,8	12,1	7,8	4,8	4,8	2,9	1,9	2,7	1,8									
		III. (bar)	40	40	40	40	40	40	40	40	32,6	40	32,6	20,6	20,6	11,9	7,7	11,9	7,7	4,7	4,5	2,8	1,8	2,8	1,8									
	Temps de manoeuvre	(s)	53							53	79	53	79	79			79			79	132	132												
	Vitesse de réglage	(mm/s)	0,38																															
12 kN	Pression de fermeture	I. (bar)									51		51	51	51	33,2	21,8	33,2	21,8	13,8	13,8	8,7	5,9	8,7	5,9	3,2								
		II. (bar)									51		51	51	51	32,7	21,5	32,7	21,5	13,6	13,6	8,6	5,8	8,4	5,7	3,1								
		III. (bar)									40		40	40	40	32,5	21,3	32,5	21,3	13,5	13,3	8,4	5,7	8,4	5,7	3,1								
	Temps de manoeuvre	(s)									79		79		79	79			79			132	132	171										
	Vitesse de réglage	(mm/s)									0,38	0,38																						
15 kN	Pression de fermeture	I. (bar)														42,1	27,7	42,1	27,7	17,6	17,6	11,1	7,6	11,1	7,6	4,2								
		II. (bar)														41,5	27,3	41,5	27,3	17,3	17,3	11	7,5	10,8	7,4	4								
		III. (bar)														40	27,2	40	27,2	17,3	17,1	10,8	7,4	10,8	7,4	4,1								
	Temps de manoeuvre	(s)														79	79			79			132	132	171									
	Vitesse de réglage	(mm/s)														0,38																		
25 kN	Pression de fermeture	I. (bar)														51	47,2	51	47,2	30,1	30,1	19,1	13,2	19,1	13,2	7,3								
		II. (bar)														51	46,8	51	46,8	29,9	30	19,1	13	18,8	13,2	7,2								
		III. (bar)														40	40		40	29,8	29,6	18,8	13	18,8	13	7,2								
	Temps de manoeuvre	(s)														79	79			79			132	132	171									
	Vitesse de réglage	(mm/s)														0,38																		
Autres vitesses de réglage: voir la fiche technique ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G.																																		

Autres vitesses de réglage: voir la fiche technique ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G.

$$\text{Temps de manoeuvre [s]} = \frac{\text{Course [mm]}}{\text{Vitesse de réglage [mm/s]}}$$

I. Fig. 470: PTFE-Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE / Étanchéité en EPDM

II. Fig. 470: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 471: Soufflet métallique d'étanchéité

¹) Perte de charge maxi en écoulement établi

²) Pour une fréquence de 50Hz. La vitesse de réglage et la puissance absorbée des moteurs synchrones PREMIO 2,2kN augmentent de 20% à 60Hz.

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique AUMA

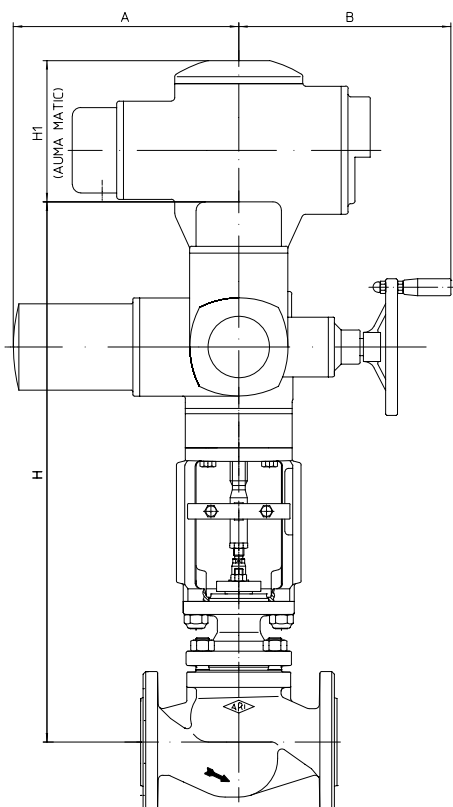


Fig. 470

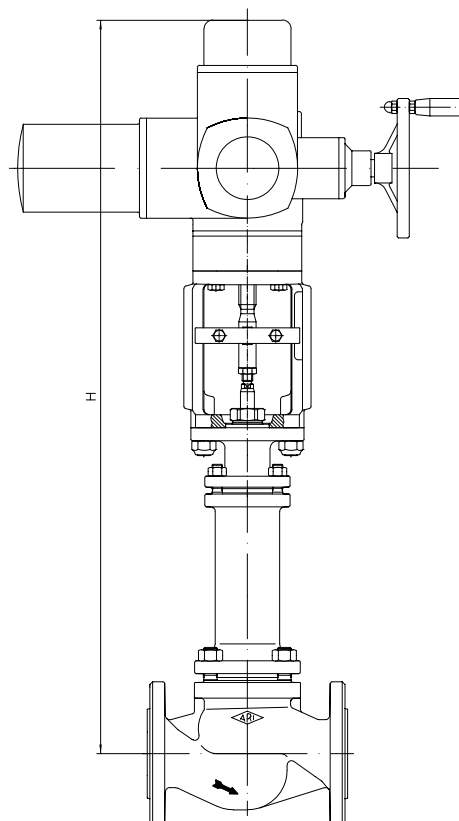


Fig. 471

Caractéristiques des actionneurs		SAR 07.2	SAR 07.6	SAR 10.2	SAR 14.2	SAR 14.6
A	(mm)	265		283	389	
B	(mm)	249		254	336	339
H1 (AUMA MATIC)	(mm)	130			182	
Tension d'alimentation: 400V 50Hz 3~ (Autres tensions sur demande)						
Caractéristiques techniques de l'actionneur voir Tarif.						

Hauteurs et poids

DN	25	40	50	80	100	150	200
NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"

Fig. 470	SAR 07.2 SAR 07.6	H	(mm)	652	683	683	712	714	774	869
		ANSI150	(kg)	37	45	47	63	81	131	236
		ANSI300	(kg)	38	48	50	70	95	156	252
	SAR 10.2	H	(mm)	--	--	--	714	716	776	871
		ANSI150	(kg)	--	--	--	65	84	134	235
		ANSI300	(kg)	--	--	--	72	98	159	251
	SAR 14.2	H	(mm)	--	--	--	--	--	869	944
		ANSI150	(kg)	--	--	--	--	--	174	270
		ANSI300	(kg)	--	--	--	--	--	199	286
	SAR 14.6 LE100	H	(mm)	--	--	--	--	--	1127	1202
		ANSI150	(kg)	--	--	--	--	--	219	315
		ANSI300	(kg)	--	--	--	--	--	244	331

Fig. 471	SAR 07.2 SAR 07.6	H	(mm)	809	894	894	912	942	1101	1314
		ANSI150	(kg)	40	45	48	65	85	134	222
		ANSI300	(kg)	41	48	50	70	95	156	252
	SAR 10.2	H	(mm)	--	--	--	914	944	1103	1316
		ANSI150	(kg)	--	--	--	67	88	137	225
		ANSI300	(kg)	--	--	--	74	96	159	240
	SAR 14.2	H	(mm)	--	--	--	--	--	1428	--
		ANSI150	(kg)	--	--	--	--	--	207	--
		ANSI300	(kg)	--	--	--	--	--	232	--

Pour l'exécution avec AUMA SAR Ex, encombrements en hauteur différents.

Autres dimensions voir pages 18-23.



Fig. 470	DN				25	40			50			80			100			150			200				
	NPS				1"	1 1/2"			2"			3"			4"			6"			8"				
Clapet parabolique	Valeur Kvs				(m³/h)	10	10	16	25	16	25	40	40	63	100	63	100	160	160	250	400	--			
	pression diff. max. ¹⁾				(bar)	40	40			30	40	30			30	15	8	15	8	4	4	2	--		
Clapet V port	Valeur Kvs				(m³/h)	--	--			--			63			100	63	100	160	160	250	400	250	400	630
	pression diff. max. ¹⁾				(bar)	--	--			--			30			30			25	25	15		15	12	
Clapet perforé	Valeur Kvs				(m³/h)	6,3	6,3	10	16	10	16	25	25	40	63	40	63	100	100	160	250	160	250	400	
	pression diff. max. ¹⁾				(bar)	40	40			40			40			40			40			40	30		
Ø du siège					(mm)	25	25	32	40	32	40	50	50	65	80	65	80	100	100	125	150	125	150	200	
Course					(mm)	20	20		30	20	30		30			30			30	50		50	50	65	
SAR 07.2 Embase Forme A TR 20 x 4 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	51	51			51		51	51	46,4	30,6	46,4	30,6	19,4								
			régulation ²⁾	(bar)	51	51			51		37,6	37,4	21,9	14,3	21,9	14,3	9								
	Couple				(Nm)	15	15			15		20	20	30			30								
	Temps de manoeuvre (50 Hz)				(s)	54	54	56	54	56	56			56											
	Vitesse de sortie				(min ⁻¹)	5,6	5,6	8	5,6	8	8			8											
SAR 07.6 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)						51	51	43,1	51	43,1	27,5	27,5	17,5	12	17,3	11,9	6,6				
			régulation ²⁾	(bar)					51	51	31,3	20,6	31,3	20,6	13	13	8,2	5,6	8	5,5	2,9				
	Couple				(Nm)					30	30	50	60	50	60	60			60						
	Temps de manoeuvre (50 Hz)				(s)					64	64			64			64	55	55	71					
	Vitesse de sortie				(min ⁻¹)					5,6	5,6			5,6			5,6	11	11						
SAR 10.2 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)								51	51	51	51	41,9	41,9	26,8	18,5	35,8	24,8	13,9			
			régulation ²⁾	(bar)							51	43,1	51	43,1	27,5	27,5	17,5	12	17,3	11,9	6,6				
	Couple				(Nm)							60	80	60	80	90	90			120					
	Temps de manoeuvre (50 Hz)				(s)							64	64			64	55	55	71						
	Vitesse de sortie				(min ⁻¹)							5,6	5,6			5,6	11	11							
SAR 14.2 Embase Forme A TR 30 x 6 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)													51	51	42,7	51	42,7	24			
			régulation ²⁾	(bar)													45,2	28,9	20	28,9	20	11,1			
	Couple				(Nm)											150	225	250	225	250					
	Temps de manoeuvre (50 Hz)				(s)											38	63	63	59						
	Vitesse de sortie				(min ⁻¹)											8	8	11							
SAR 14.6 mit LE100.1	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)													51	40	27,7	40	27,7	15,5			
			régulation ²⁾	(bar)												250	300	400	300	400	400				
	Couple				(Nm)										46	54	54	51							
	Temps de manoeuvre (50 Hz)				(s)										5,6	8	8	11							
	Vitesse de sortie				(min ⁻¹)										5,6	8	8	11							

I. Fig. 470: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE / Étanchéité en EPDM

II. Fig. 470: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Respecter les limites dictées par le couple max. autorisé du servomoteur en fonction régulation.



Fig. 471	DN				25	40			50			80			100			150			200			
	NPS				1"	1 1/2"			2"			3"			4"			6"			8"			
Clapet parabolique	Valeur Kvs				(m³/h)	10	10	16	25	16	25	40	40	63	100	63	100	160	160	250	400	--		
	pression diff. max. ¹⁾				(bar)	40	40			30	40	30			30	15	8	15	8	4	4	2		
Clapet V port	Valeur Kvs				(m³/h)	--	--			--			--	63	100	63	100	160	160	250	400	250	400	630
	pression diff. max. ¹⁾				(bar)	--	--			--			--	30			30			25	25	15		
Clapet perforé	Valeur Kvs				(m³/h)	6,3	6,3	10	16	10	16	25	25	40	63	40	63	100	100	160	250	160	250	400
	pression diff. max. ¹⁾				(bar)	40	40			40			40			40			40			40	30	
Ø du siège					(mm)	25	25	32	40	32	40	50	50	65	80	65	80	100	100	125	150	125	150	200
Course					(mm)	20	20			30	20	30			30			30			30	50		
SAR 07.2 Embase Forme A TR 20 x 4 - LH	Pression de fermeture	III.	fermeture	(bar)	40	40			40		40	40		30,4	40	30,4	19,4							
			régulation ²⁾	(bar)	40	40			40		37,1	37,1	21,7	14,2	21,7	14,2	8,9							
	Couple				(Nm)	15	15			15		20	20	30			30							
	Temps de manoeuvre (50 Hz)				(s)	54	54	56	54	56			56			56								
	Vitesse de sortie				(min ⁻¹)	5,6	5,6	8	5,6	8			8			8								
SAR 07.6 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	III.	fermeture	(bar)							40	40		40		27,4	27,2	17,3	11,9	17,3	11,9	6,6		
			régulation ²⁾	(bar)						40	40	31,2	20,4	31,2	20,4	12,9	12,7	8	5,5	8	5,5	3		
	Couple				(Nm)						30	30	40	60	40	60			60			60		
	Temps de manoeuvre (50 Hz)				(s)						64	64			64			64	55			55	71	
	Vitesse de sortie				(min ⁻¹)						5,6	5,6			5,6			5,6	11			11		
SAR 10.2 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	III.	fermeture	(bar)								40		40		32,2	40	29,7	20,5	26,6	18,4	10,2		
			régulation ²⁾	(bar)							40	40	27,4	27,2	17,3	11,9	17,3	11,9	6,6					
	Couple				(Nm)							60		60		70	90	100			90			
	Temps de manoeuvre (50 Hz)				(s)							64			64			64	55			55	71	
	Vitesse de sortie				(min ⁻¹)							5,6			5,6			5,6	11			11		
SAR 14.2 Embase Forme A TR 30 x 6 - LH	Pression de fermeture	III.	fermeture	(bar)													40	33,9						
			régulation ²⁾	(bar)													40	28,8	19,9					
	Couple				(Nm)												120	175	200					
	Temps de manoeuvre (50 Hz)				(s)												38	63						
	Vitesse de sortie				(min ⁻¹)													8						

III. Fig. 471: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Respecter les limites dictées par le couple max. autorisé du servomoteur en fonction régulation.



Vanne de régulation à passage droit avec brides

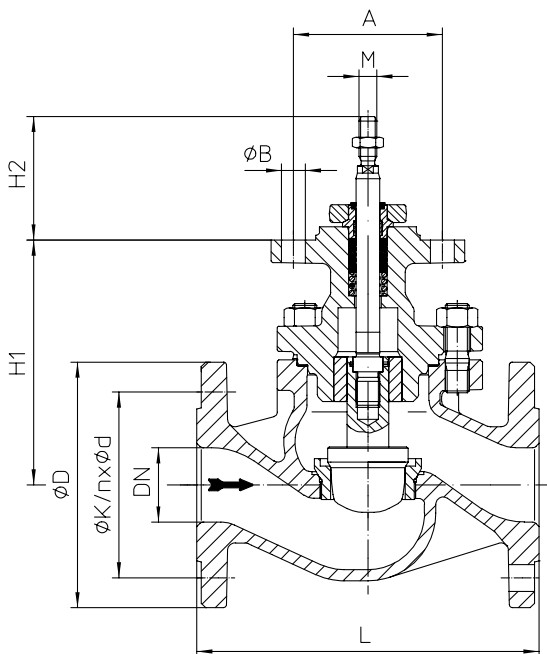


Fig. 470....90

DN25-150 / NPS 1"-6"

(p.ex.: DP32-34; PREMIO 2,2-25kN; AUMA 07.2-10.2)

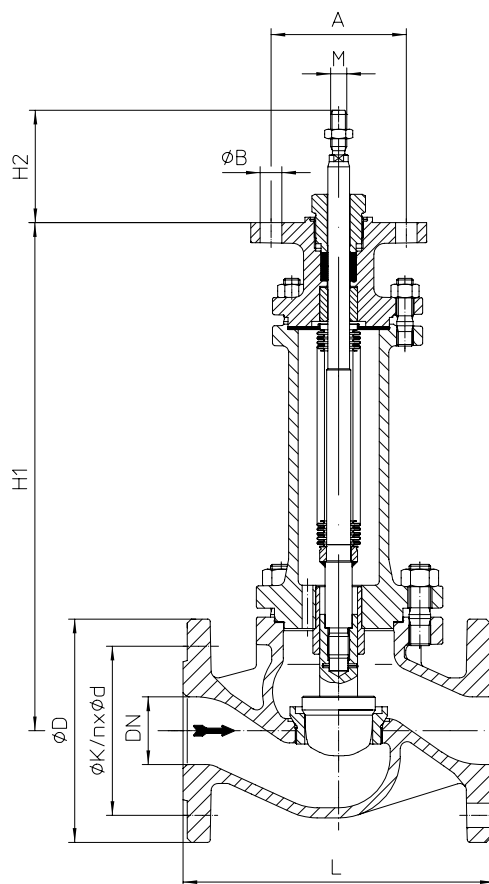


Fig. 471....90

DN25-150 / NPS 1"-6"

(p.ex.: DP32-34; PREMIO 2,2-25kN; AUMA 07.2-10.2)

DN	25	40	50	80	100	150
NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"

Dimensions								
M	Fig. 470	(mm)	M10	M12		M16 x 1,5		
	Fig. 471	(mm)	M12			M14 x 1,5		M16 x 1,5
H1	Fig. 470	(mm)	134	165	165	194	196	256
	Fig. 471	(mm)	291	376	376	394	424	583
H2	Fig. 470 / Fig. 471	(mm)	83					
A	Fig. 470 / Fig. 471	(mm)	100					
ØB	Fig. 470 / Fig. 471	(mm)	2 x 16					

Longueur face à face Forme RF selon ANSI / ISA - S75.08.01-2016					(Longueur face à face pour Forme RTJ voir page 26.)			
L	ANSI150	(mm)	184	222	254	298	352	451
	ANSI300	(mm)	197	235	267	318	368	473

Brides selon ANSI B16.5								
ØD	ANSI150	(mm)	110	125	150	190	230	280
	ANSI300	(mm)	124	155	165	210	254	318
ØK	ANSI150	(mm)	79	98	121	152	191	241
	ANSI300	(mm)	89	114	127	168	200	270
n x Ød	ANSI150	(mm)	4 x 16	4 x 16	4 x 19	4 x 19	8 x 19	8 x 22
	ANSI300	(mm)	4 x 19	4 x 22	8 x 19	8 x 22	8 x 22	12 x 22

Poids								
Fig. 470	ANSI150	(kg)	9	16	18	34	52	102
	ANSI300	(kg)	11	19	21	41	66	127
Fig. 471	ANSI150	(kg)	13	17	19	36	56	105
	ANSI300	(kg)	14	20	22	43	64	130

Poussée max admissible				
Fig. 470	(kN)	12,7	18,2	40,6
Fig. 471	(kN)	18,2		29,6 40,6

Vanne de régulation à passage droit avec brides

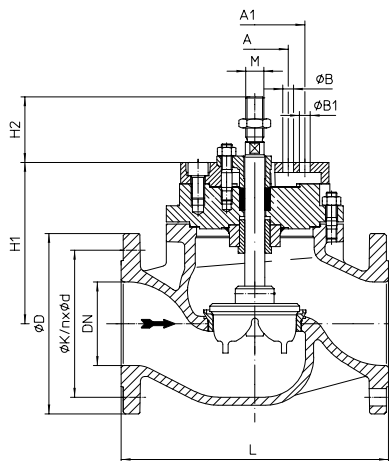


Fig. 470....90
DN200 / NPS 8"
(p.ex.: DP34, PREMIO 5-25kN)

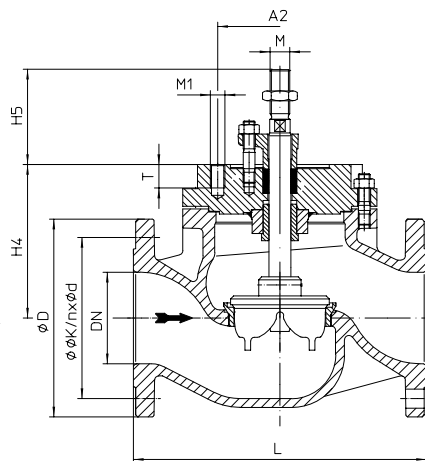


Fig. 470....90
DN200 / NPS 8"
(p.ex.: AUMA 07.6-10.2)

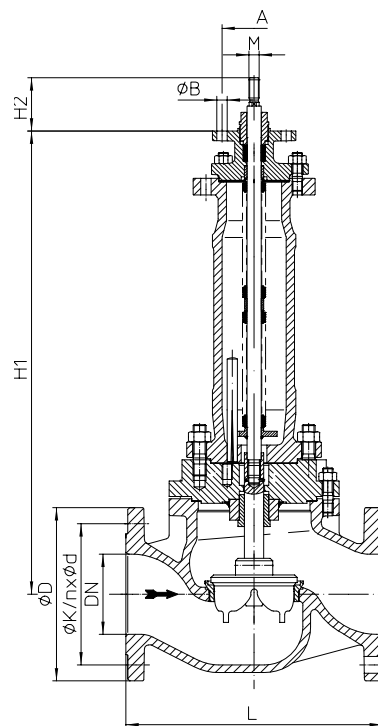


Fig. 471....90
DN200 / NPS 8" M16
(p.ex.: PREMIO 5-25kN, AUMA 07.6-10.2)

DN	200
NPS	8"

Dimensions				
M	Fig. 470	(mm)	M20	
	Fig. 471	(mm)	M16	M20
H1	Fig. 470	(mm)	315	
	Fig. 471	(mm)	796	722
H2	Fig. 470	(mm)	98	
	Fig. 471	(mm)	83	98
H4	Fig. 470	(mm)	283	
H5	Fig. 470	(mm)	130	
A	Fig. 470 / Fig. 471	(mm)	100	
ØB	Fig. 470	(mm)	2 x 16	
A1	Fig. 470 / Fig. 471	(mm)	150	
ØB1	Fig. 470 / Fig. 471	(mm)	4 x 16	
A2	Fig. 470	(mm)	170	
M1	Fig. 470	(mm)	M20	
T	Fig. 470	(mm)	32	

Longueur face à face Forme RF selon ANSI / ISA - S75.08.01-2016 (Longueur face à face pour Forme RTJ voir page 26.)				
L	ANSI150	(mm)	543	
	ANSI300	(mm)	568	

Brides selon ANSI B16.5				
ØD	ANSI150	(mm)	345	
	ANSI300	(mm)	381	
ØK	ANSI150	(mm)	298	
	ANSI300	(mm)	330	
n x Ød	ANSI150	(mm)	8 x 22	
	ANSI300	(mm)	12 x 25	

Poids				
Fig. 470	ANSI150	(kg)	176	
	ANSI300	(kg)	193	
Fig. 471	ANSI150	(kg)	202	201
	ANSI300	(kg)	219	218

Poussée max admissible				
Fig. 470		(kN)	59,1	
Fig. 471		(kN)	34	

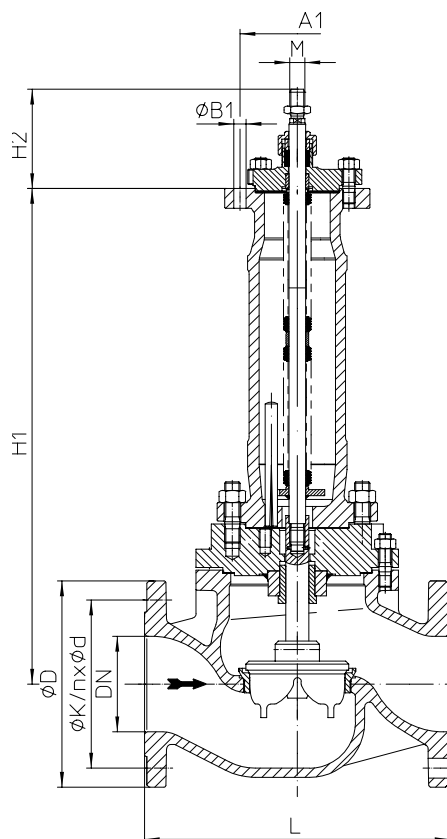


Fig. 471....90
DN200 / NPS 8" M20
(p.ex.: DP34-34Tri)

Vanne de régulation à passage droit avec brides

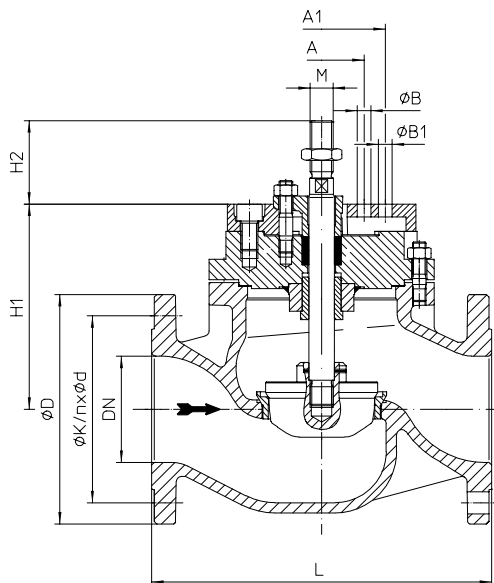


Fig. 470....90
DN150-200 / NPS 6"-8"
(p.ex.: DP34T-34Tri)

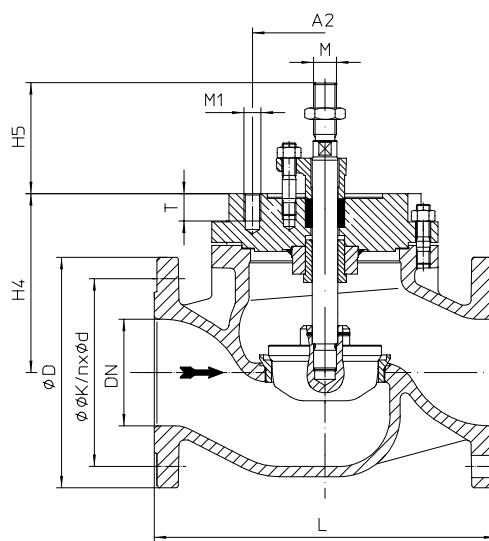


Fig. 470....90
DN150-200 / NPS 6"-8"
(p.ex.: DP35; AUMA 14.2-14.6)

DN	150	200
NPS	6"	8"

Dimensions				
M	Fig. 470	(mm)	M27	
	Fig. 471	(mm)	M27	--
H1	Fig. 470	(mm)	278	315
	Fig. 471	(mm)	722	--
H2	Fig. 470	(mm)	98	
	Fig. 471	(mm)	185	--
H4	Fig. 470	(mm)	240	283
H5	Fig. 470	(mm)	130	
A	Fig. 470	(mm)	100	
ØB	Fig. 470	(mm)	16	
A1	Fig. 470	(mm)	150	
	Fig. 471	(mm)	150	--
ØB1	Fig. 470	(mm)	16	
	Fig. 471	(mm)	16	--
A2	Fig. 470	(mm)	170	
M1	Fig. 470	(mm)	M20	
T	Fig. 470	(mm)	32	

Longueur face à face Forme RF selon ANSI / ISA - S75.08.01-2016
(Longueur face à face pour Forme RTJ voir page 26.)

L	ANSI150	(mm)	451	543
	ANSI300	(mm)	473	568

Brides selon ANSI B16.5

ØD	ANSI150	(mm)	280	345
	ANSI300	(mm)	318	381
ØK	ANSI150	(mm)	241	299
	ANSI300	(mm)	270	330
n x Ød	ANSI150	(mm)	8 x 22	8 x 22
	ANSI300	(mm)	12 x 22	12 x 26

Poids

Fig. 470	ANSI150	(kg)	107	203
	ANSI300	(kg)	132	219
Fig. 471	ANSI150	(kg)	188	--
	ANSI300	(kg)	203	--

Poussée max admissible

Fig. 470	(kN)	112
Fig. 471	(kN)	70

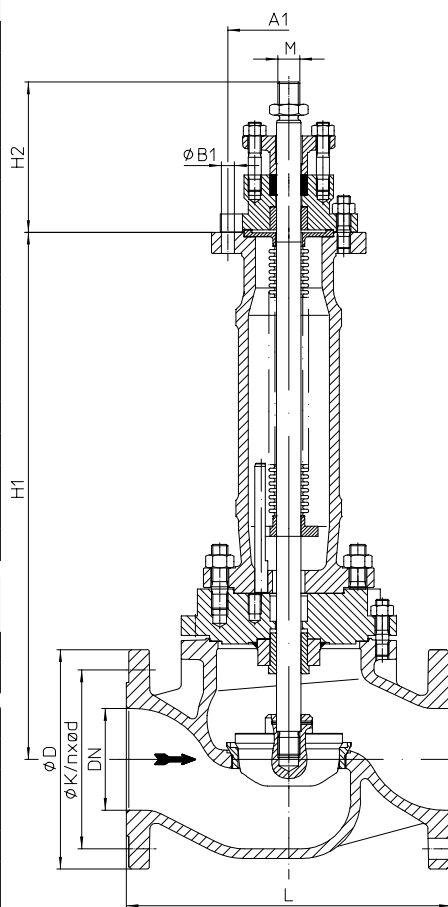


Fig. 471....90
DN150 / NPS 6"
(p.ex.: DP34T-35; AUMA 14.2)



Vanne de régulation à passage droit avec embouts à souder

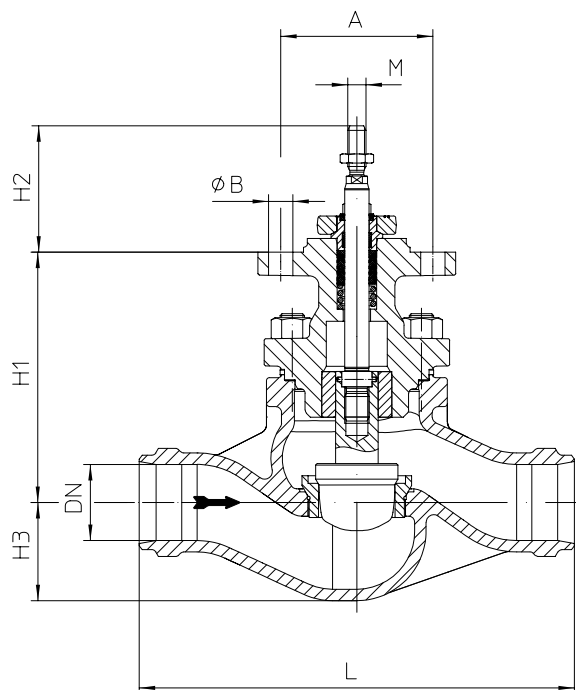


Fig. 470....4....90

DN25-150 / NPS 1"-6"

(p.ex.: DP32-34; PREMIO 2,2-25kN; AUMA 07.2-10.2)

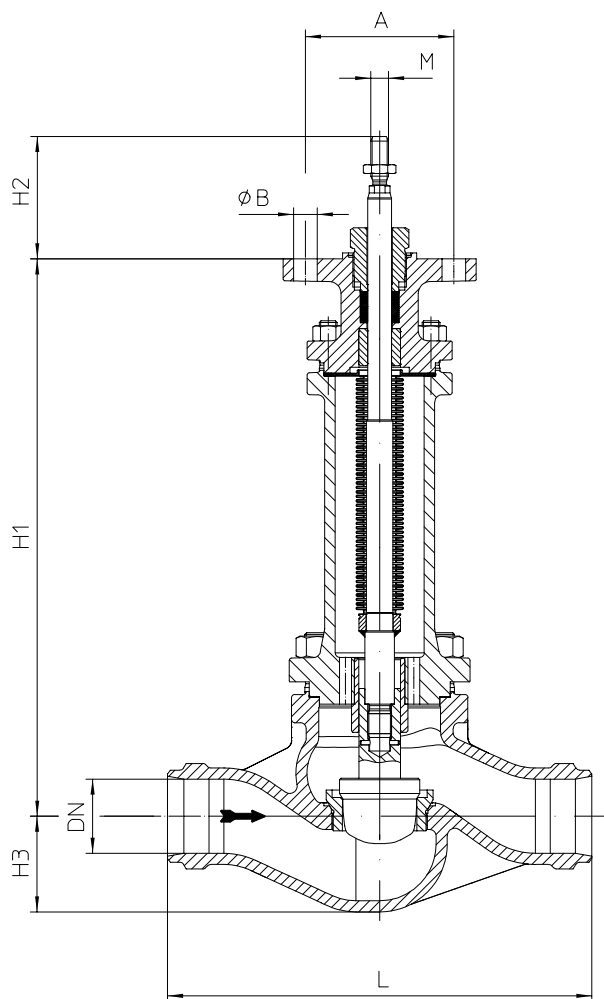


Fig. 471....4....90

DN25-150 / NPS 1"-6"

(p.ex.: DP32-34; PREMIO 2,2-25kN; AUMA 07.2-10.2)

DN	25	40	50	80	100	150
NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"

Dimensions								
M	Fig. 470	(mm)	M10	M12		M16 x 1,5		
	Fig. 471	(mm)	M12			M14 x 1,5		
H1	Fig. 470	(mm)	134	165	165	194	196	256
	Fig. 471	(mm)	291	376	376	394	424	583
H2	Fig. 470 / 471	(mm)	83					
H3	Fig. 470 / 471	(mm)	50	70	70	100	115	160
A	Fig. 470 / 471	(mm)	100					
ØB	Fig. 470 / 471	(mm)	16					

Longueur face à face selon ANSI / ISA - 75.08.05-2016								
L	(mm)	210	251	286	337	394	508	
Embouts à souder selon ANSI B16.25 (voir page 27)								

Poids								
Fig. 470	ANSI300	(kg)	8	14	15	28	43	82
Fig. 471	ANSI300	(kg)	9	16	17	33	48	96

Poussée max admissible				
Fig. 470	(kN)	12,7	18,2	40,6
Fig. 471	(kN)	18,2		29,6
				40,6

Vanne de régulation à passage droit avec embouts à souder

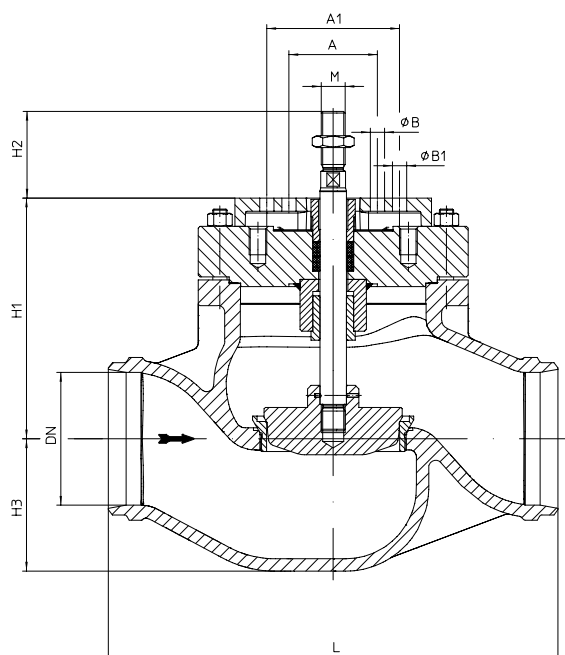


Fig. 470....4....90
DN150 / NPS 6"
(p.ex.: DP34T-34Tri)

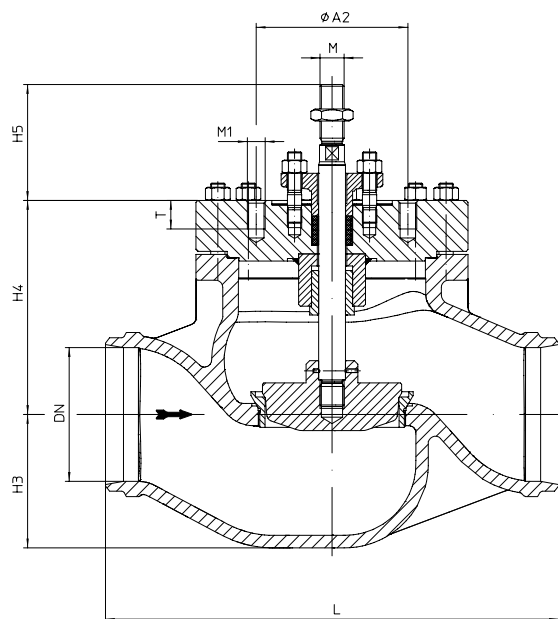


Fig. 470....4....90
DN150 / NPS 6"
(p.ex.: DP35; AUMA 14.2-14.6)

DN	150
NPS	6"

Dimensions			
M	Fig. 470 / 471	(mm)	M27
H1	Fig. 470	(mm)	272
	Fig. 471	(mm)	679
H2	Fig. 470	(mm)	98
	Fig. 471	(mm)	185
H3	Fig. 470 / 471	(mm)	160
H4	Fig. 470	(mm)	240
H5	Fig. 470	(mm)	130
A	Fig. 470	(mm)	100
n x ØB	Fig. 470	(mm)	2 x 16
A1	Fig. 470 / 471	(mm)	150
n x ØB1	Fig. 470 / 471	(mm)	4 x 16
A2	Fig. 470	(mm)	170
n x M1	Fig. 470	(mm)	8 x M20
T	Fig. 470	(mm)	32

Longueur face à face selon ANSI / ISA - 75.08.05-2016		
L	(mm)	508
Embouts à souder selon ANSI B16.25 (voir page 27)		

Poids			
Fig. 470	ANSI300	(kg)	98
Fig. 471	ANSI300	(kg)	131

Poussée max admissible			
Fig. 470		(kN)	112
Fig. 471		(kN)	70

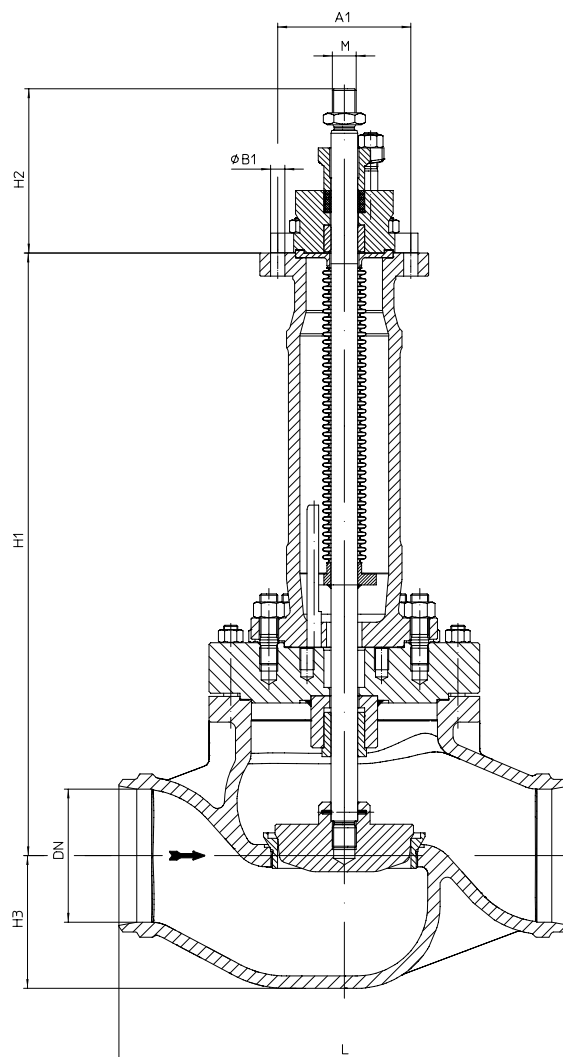
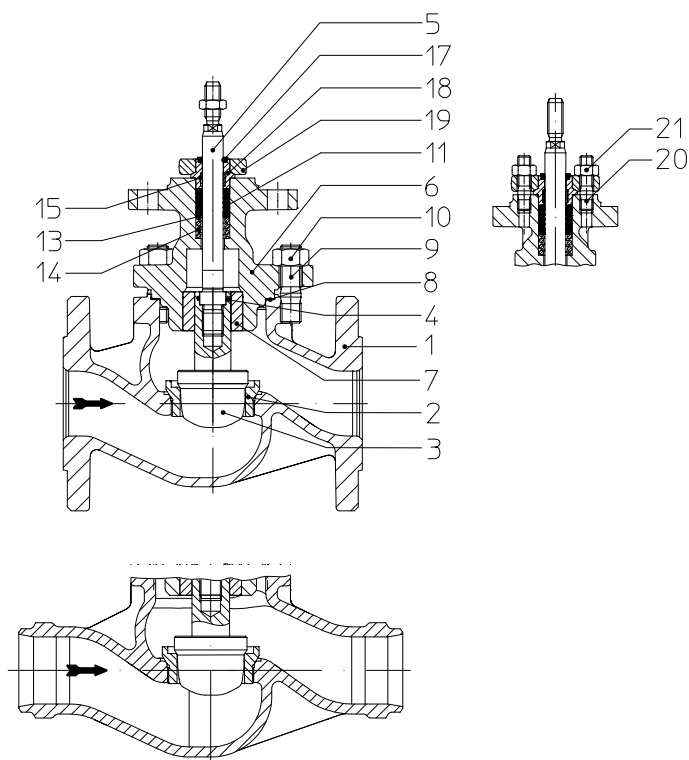
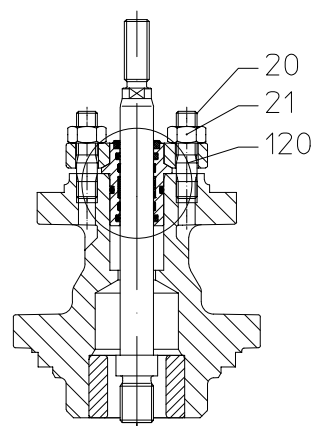


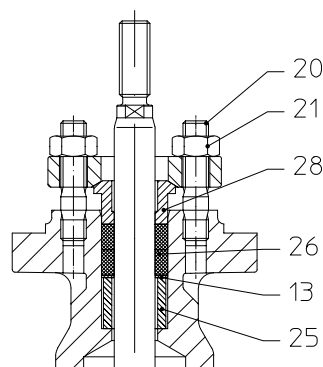
Fig. 471....4....90
DN150 / NPS 6"
(p.ex.: DP34T-35; AUMA 14.2)



I. Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE



I. Étanchéité en EPDM



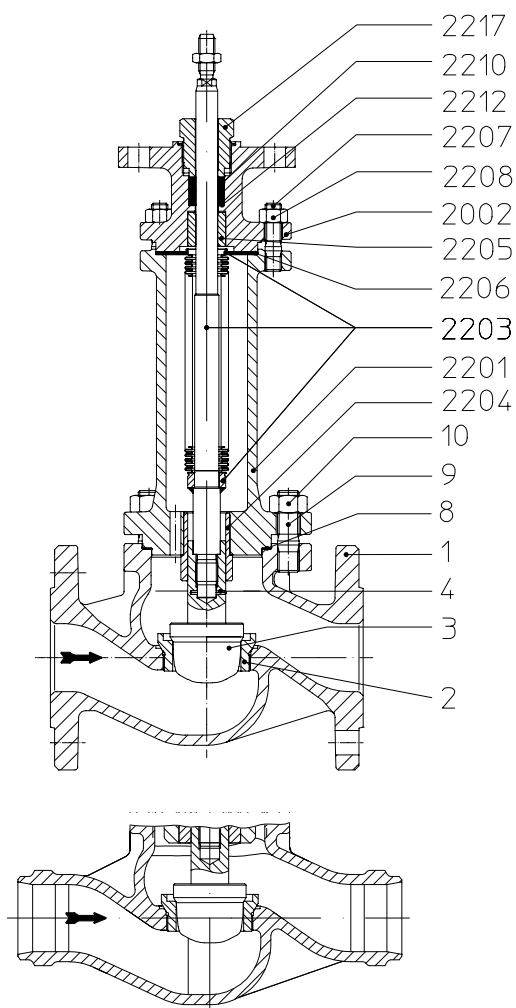
II. Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

Pos.	Pdr.	Désignation	Fig. 32.470...90 / Fig. 35.470...90	Fig. 55.470...90
1		Corps	SA216WCB	SA351CF8M
2	x	Bague de siège	SA276Gr.420 ¹⁾	SA479Gr.316Ti
3	x	Clapet	SA276Gr.420 ¹⁾	SA479Gr.316Ti
4	x	Douille de serrage	A2	
5	x	Tige	SA276Gr.420 ¹⁾	SA479Gr.316Ti
6		Chapeau à traverse	SA216WCB	SA351CF8M
7		Douille de guidage	SA276Gr.420 ¹⁾ (trempé)	SA479Gr.316Ti
8	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)	
9		Goujon fileté	SA193-B7	SA193B8M2 (DN100-150: SA453 Gr.660)
10		Ecrous hexagonaux	SA194-2H	SA194-8M (DN100-150: SA453 Gr.660)
11	Kit d'étanchéité, se reporter à la Pos. 100	Manchettes	PTFE	
13		Rondelle	SA240Gr. 304	
14		Ressort de pression	AISI301 A313Gr.301	
15		Douille de guidage	PTFE25%C	
17		Racleur	PTFE	
18		Guidage de tige	AISI303	
19		Bride de presse-étoupe	SA105	SA479Gr.316Ti
20		Goujon fileté	A4-70	SA193B8M2
21		Écrous hexagonaux	A4	SA194-8M
25	x	Douille d'écartement	SA276Gr.420 ¹⁾	SA479Gr.316Ti
26	x	Bague d'étanchéité	PTFE ou graphite pur	
28	x	Bague de serrage	SA276Gr.420 ¹⁾	SA479Gr.316T

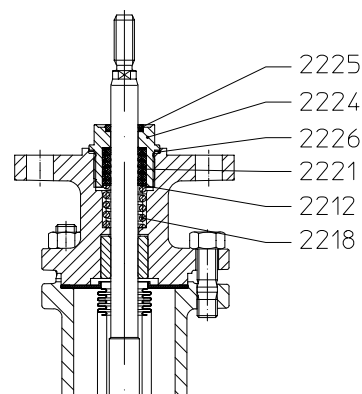
Étanchéités de la tige Fig. 470...90

100	x	Kit d'étanchéité chevrons PTFE V ring	Set of: Pos. 11, 13, 14, 15, 17, 18
120	x	Étanchéité en EPDM, cpl.	EPDM / AISI303
26	x	Bague d'étanchéité	PTFE / SA276Gr.420 ¹⁾
26	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur / SA276Gr.420 ¹⁾
		↳ Pièce de rechange	

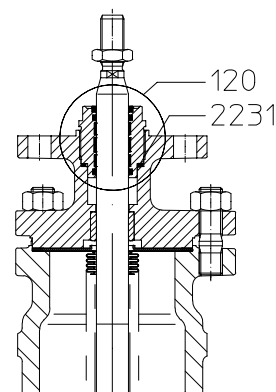
¹⁾ Traitement thermique selon EN



III. Soufflet métallique d'étanchéité avec presse-étoupe en PTFE / graphite pur



III. Soufflet métallique d'étanchéité avec garniture d'étanchéité à chevrons

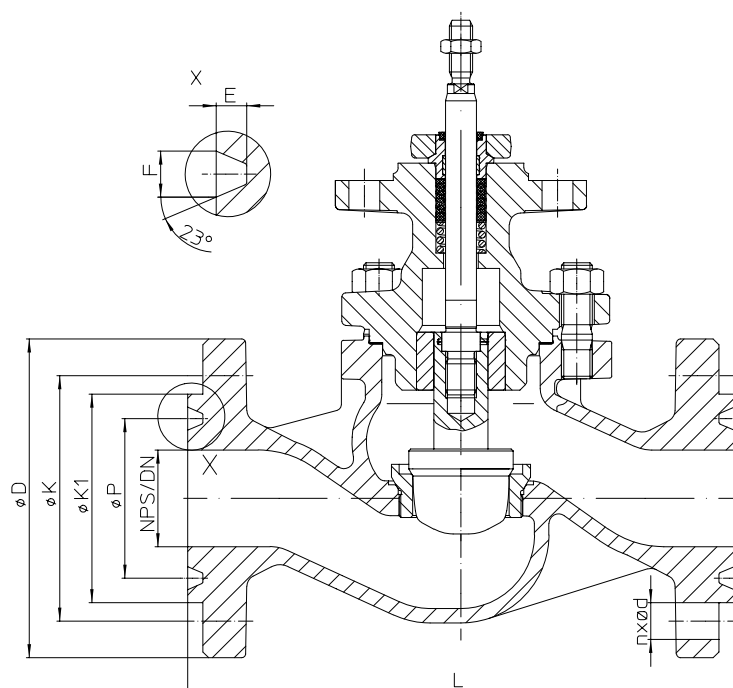


III. Soufflet métallique d'étanchéité avec étanchéité en EPDM

Pos.	Pdr.	Désignation	Fig. 32.471...90 / Fig. 35.471...90
1		Corps	SA216WCB
2	x	Bague de siège	SA276Gr.420 ¹⁾
3	x	Clapet	SA276Gr.420 ¹⁾
4	x	Douille de serrage	A2
8	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)
9		Goujon fileté	SA193-B7
10		Ecrous hexagonaux	SA194-2H
2201		Entretoise de soufflet	SA216WCB
2202		Chapeau à traverse	SA216WCB
2203	x	Ensemble tige/soufflet	SA276Gr.420 ¹⁾ / SA240Gr.321
2204		Douille de guidage	SA276Gr.420 ¹⁾ (trempé)
2205		Douille de guidage	SA276Gr.420 ¹⁾ (trempé)
2206	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)
2207		Goujon fileté	SA193-B7
2208		Écrous hexagonaux	SA194-2H
2210	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur
2212	x	Rondelle	SA240Gr.304
2217	x	Boulonnage	AISI303
2218		Ressort de pression	AISI301
2212		Rondelle	SA240Gr.304
2221		Manchettes	PTFE
2224		Boulonnage	AISI303
2225		Racleur	PTFE
2226		Joint plat	SA479Gr.316Ti
2231	x	Joint plat	Cu

Etanchéités de la tige Fig. 471...90			
2010	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur ou PTFE
100	x	Kit d'étanchéité chevrons PTFE V ring	Set of: Pos. 2212, 2218, 2221, 2224, 2225, 2226
120	x	Étanchéité en EPDM, cpl.	EPDM / AISI303
		L Pièce de rechange	

¹⁾ Traitement thermique selon EN



DN	25	40	50	80	100	150	200
NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"

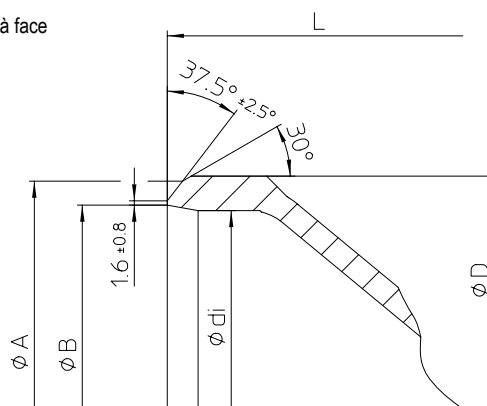
Longueur face à face Forme RTJ

L	ANSI150	(mm)	197	235	267	311	365	464	556
	ANSI300	(mm)	210	248	283	334	384	489	584

Brides selon ANSI B16.5 (Ring-Joint Facing)

øP	ANSI150	(mm)	47,6	65,1	82,6	114	149	194	248
	ANSI300	(mm)	50,8	68,3	82,6	124	149	211	270
E	ANSI150	(mm)	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4
	ANSI300	(mm)	6,4	6,4	7,9	7,9	7,9	7,9	7,9
F	ANSI150	(mm)	8,7	8,7	8,7	8,7	8,7	8,7	8,7
	ANSI300	(mm)	8,7	8,7	11,9	11,9	11,9	11,9	11,9
ø K1	ANSI150	(mm)	63,5	82,5	102	133	171	219	273
	ANSI300	(mm)	70	90,5	108	146	175	241	302
øD	ANSI150	(mm)	110	125	150	190	230	280	345
	ANSI300	(mm)	124	155	165	210	254	318	381
øK	ANSI150	(mm)	79	98	121	152	191	241	299
	ANSI300	(mm)	89	114	127	168	200	270	330
n x ød	ANSI150	(n x mm)	4 x 16	4 x 16	4 x 19	4 x 19	8 x 19	8 x 22	8 x 22
	ANSI300	(n x mm)	4 x 19	4 x 22	8 x 19	8 x 22	8 x 22	12 x 22	12 x 26

L = Longueur face à face



DN	25	40	50	80	100	150
NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"

Embouts à souder selon ANSI B16.25 (Schedule 40)

L	Fig. 470 / 471	(mm)	210	251	286	337	394	508
ØA	Fig. 470 / 471	(mm)	33,5	48,3	60,4	91,3	117,5	172,2
ØB	Fig. 470 / 471	(mm)	26,7	40,9	52,5	77,9	102,3	154,1
Ødi	Fig. 470 / 471	(mm)	25	40	50	80	100	150
ØD	Fig. 470 / 471	(mm)	40	57	67	100	125	176

Embouts à souder selon ANSI B16.25 (Schedule 80)

L	Fig. 470 / 471	(mm)	210	251	286	337	394	508
ØA	Fig. 470 / 471	(mm)	33,5	48,3	60,4	91,3	117,5	172,2
ØB	Fig. 470 / 471	(mm)	24,3	38,1	49,3	73,7	97,2	146,4
Ødi	Fig. 470 / 471	(mm)	25	40	50	80	100	150
ØD	Fig. 470 / 471	(mm)	40	57	67	100	125	176

Longueur face à face selon ANSI / ISA - 75.08.05-2016

Embouts à souder selon ANSI B16.25 (Schedule 40 ou Schedule 80)

Nous utilisons les matériaux suivants pour les vannes à souder : SA216WCB selon ANSI B16.5

En raison de notre expérience en la matière, nous vous recommandons d'utiliser un procédé de soudage électrique lors du soudage des robinets ou filtres aux tuyauteries ou entre eux.

Comme métal d'apport il faut utiliser des électrodes basiques de la composition appropriée.

Éviter le soudage au chalumeau.

En effet, compte tenu de la diversité de composition et d'épaisseurs des matériaux des robinets et des tuyauteries, le soudage au gaz ne doit pas être utilisé. Risque de formation de tapures de trempe, structure à gros grains.



Your valve made by ARI®
ari-armaturen.com

ARI-STEVI® 470 / 471 - ANSI (DN25-200)

Dimensionnement



Your valve made by ARI®
ari-armaturen.com

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, D-33750 Schloß Holte-Stukenbrock,
Tél. +49 (0)5207 / 994-0, Telefax +49 (0)5207 / 994-158 ou 159 Internet: <http://www.ari-armaturen.com> E-mail: info.vertrieb@ari-armaturen.com